

®/TM/© 2024 Whirlpool. Произведено по лиценз.

**БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL**

**МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ**

За да получите по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите, като:**

- Посетете нашия уебсайт [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) и [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Или като се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване съобщавайте кодовете, посочени на идентификационната табелка на вашия уред.

Можете да намерите повече информация за вашия модел онлайн на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/>, който е официалната продуктова база данни на EPREL на ЕС. След като изберете категорията на продукта, въведете идентификатора на модела на продукта. Идентификаторът на модела се състои от букви и цифри и може да бъде открит на идентификационната белка като Mod. (вж. изображението вдясно).

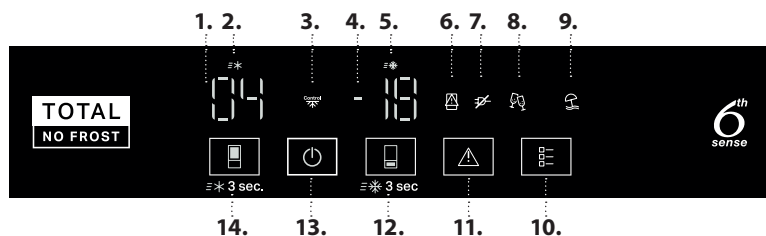
**⚠ Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.**

## УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

След инсталиране изчакайте поне два часа, преди да включите уреда в мрежата. След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. Идеалните температури за съхранение на храни са предварително зададени фабрично.

След включване на уреда трябва да изчакате 4-6 часа за достигане на правилната температура за съхранение за нормално пълен уред.

## ТАБЛО ЗА УПРАВЛЕНИЕ



1. Цифри на температурата в хладилника
2. Индикатор за Fast Cool (Бързо охлаждане)
3. Индикатор на функцията за прецизно управление
4. Цифри на температурата във фризера
5. Индикатор за Fast Freeze (Бързо замразяване)
6. Индикатор за отворена врата
7. Индикатор за спиране на тока
8. Индикатор за режим Парти
9. Индикатор за режим Vacation (Ваканция)
10. Бутон "Режим"
11. Бутон Спиране на аларма
12. Бутон за температура във фризера Fast Freeze (Бързо замразяване) (3sec)
13. Бутон В готовност (3sec)
14. Бутон за температура в хладилника Fast Cool (Бързо охлаждане) (3sec)

### ТЕМПЕРАТУРА В ОТДЕЛЕНИЕТО НА ХЛАДИЛНИКА

Възможно е да задавате различна температура с бутона (14).  
Препоръчителна настройка: +4°C

### FAST COOL (БЪРЗО ОХЛАЖДАНЕ)

Натиснете бутона (14) за 3 секунди, за да охладите бързо отделението на хладилника. Когато функцията е активирана, иконата (2) светва. Функцията автоматично се изключва след 6 часа или ръчно чрез натискане на бутона (14) отново за 3 секунди.

### ВКЛ./В ГОТОВНОСТ

Натиснете бутона (13) за 3 секунди, за да превключите уреда в режим на готовност. В режим на готовност лампата в хладилното отделение не свети. Натиснете еднократно бутона, за да активирате отново уреда.

### ТЕМПЕРАТУРА В ОТДЕЛЕНИЕТО НА ФРИЗЕРА

Възможно е да задавате различна температура с бутона (12).  
Препоръчителна настройка: -18°C

### ДИСПЛЕЙ ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА

Дисплеят показва температурата в отделението на хладилника между 2°C и 8°C (Вж. Контролен панел, Цифри на температурата на хладилника 1) и температурата на отделението на фризера между -16°C и -24°C (Вж. Контролен панел, Цифри на температурата на фризера 4).

За да избегнете похабяване на храни, вижте препоръчителната настройка и времена на съхранение в онлайн ръководството за потребителя.

### FAST FREEZE (БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ)

За да запазите най-добре продуктите, използвайте функцията Бързо замразяване, преди да поставите голямо количество храни във фризерното отделение.

Натиснете бутона (12) докато иконата (5) не се включи, за да се настрои функцията.

Функцията се изключва автоматично след 26 часа или ръчно с избиране на различна температура на фризера.

*Забележка: Избягвайте пряк допир между прясната храна и храната, която вече е замразена. За оптимизиране на скоростта на замразяване чекмеджетата може да се извадят и храните да се поставят направо в долната част на отделението.*

### ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКОВАТА АЛАРМА

За да изключите звуковата аларма, натиснете еднократно бутона (11).

### БУТОН РЕЖИМ

Позволява избиране измежду 2 или повече налични опции. След натискане на РЕЖИМ, първата опция се избира. При по-нататъшно натискане на РЕЖИМ се преминава през различните опции.

Кръгът на прелистване е:

Налягане 1: 1<sup>вата</sup> опция е показана (режим Парти); Бутон Режим светва

Налягане 2: 2<sup>рата</sup> опция е показана (режим Ваканция); Бутон Режим светва

Налягане 3: Опции Изкл. (ако някоя опция е била избрана); Бутон Режим угасва

**Режим Vacation (Ваканция):** Можете да използвате тази функция в случай на продължително отсъствие от дома. На дисплея ще се покаже температурата на хладилното отделение (+12°C) и иконата за режим Ваканция ще светне. След активиране на функцията извадете от отделениято на хладилника храната и дръжте и двете врати затворени - хладилникът ще поддържа подходяща температура, за да се избегне образуването на миризми. Фризерът обаче остава на първоначално зададена температура. Дълбоко почистване (на отделениято на хладилника и на фризера) се препоръчва преди активиране на тази функция, за да се предотврати разпространението на бактерии.

**Режим Party (Парти):** Използвайте тази функция за охлаждане на напитки във фризерното отделение.

**Важно:** не оставяйте бутилката във фризерното отделение за по-дълго от времето, когато функцията е активна (30 минути).

Акустичен сигнал ще информира за края на функцията.

Натиснете бутона **АЛАРМА** или бутона **РЕЖИМ** за изключване на алармата.



### FREEZE CONTROL

Това е усъвършенствана технология, която намалява колебанията в температурата в цялото отделение на фризера. Ледените изгаряния намаляват и храната запазва първоначалното си качество и цвят.

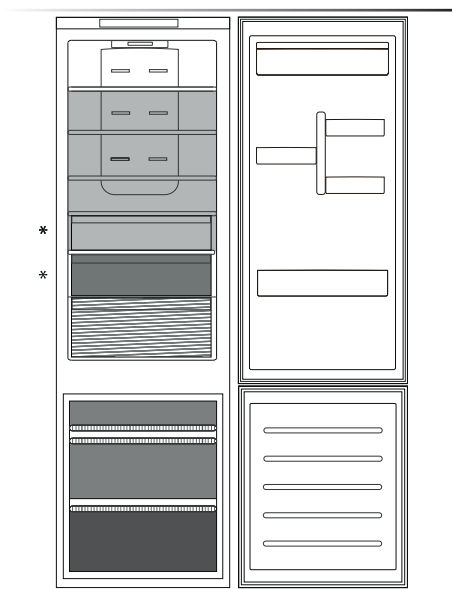
Тази функция автоматично се активира когато температура е между -22°C и -24°C. Ако функцията е активирана и потребителят промени температурата във фризера на стойност извън работния диапазон, функцията автоматично се изключва. Тази функция може да се деактивира чрез натискане на бутоните Спиране на аларма и Отделение на фризера заедно за 3 секунди.



### 6<sup>th</sup> SENSE

Позволява бързо достигане на оптималните условия за запазване на храните спрямо температурата вътре в уреда.

## КАК ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ ПРЕСНИ ХРАНИ И НАПИТКИ

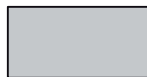


### Легенда



#### ЗОНА С МИНИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ

Препоръчва се за съхраняване на тропически плодове, консерви, напитки, яйца, сосове, туршии, масло, конфитюр



#### ХЛАДНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на сирене, мляко, млечни храни, деликатеси и готови храни, кисело мляко



#### НАЙ-СТУДЕНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на студени колбаси, десерти, месо и риба.



#### ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ



#### ЧЕКМЕДЖЕТА НА ФРИЗЕРА



#### ЧЕКМЕДЖЕ НА ЗОНАТА ЗА ЗАМРАЗЯВАНЕ

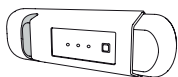
(Макс. студена зона)

Препоръчва се за замразяване на пресни/сготвени храни

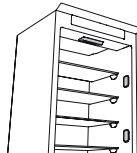
Ограниченията в зареждането се определят от особености на дизайна (кошове, съдове, капаци, чекмеджета, рафтове и др.) или от естествените ограничения в зареждането.

## ХЛАДИЛНО ОТДЕЛЕНИЕ

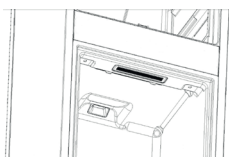
### Система за осветление (в зависимост от модела)



Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа 2/4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F и горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G

## ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ

### Система Total No Frost (Пълно обезскрежаване)

Системата Total No Frost (Пълно обезскрежаване) ефективно предотвратява образуването на лед, избягвайки трудното ръчно обезскрежаване във фризерното и хладилното отделение. Вентилационната система предоставя перфектна циркулация на студен въздух и в двете отделения, избягвайки натрупването на лед.

### Кубчета лед\*

Напълнете 2/3 от формата за лед с вода и я поставете обратно във фризерното отделение.

Количеството на пресните храни, които могат да бъдат замразени за 12 и 24 часа, е посочено на табелката с основните данни.

\* Налично само при определени модели

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Чекмеджетата, кошниците и рафтовете трябва да се запазят в настоящото им положение, освен ако в това кратко ръководство не е посочено друго.

Системата за осветление в хладилното отделение използва светодиодни лампички, което позволява по-добро осветление и по-ниска консумация на енергия в сравнение с обикновените крушки.

### ИЗВЪРЛЯНЕ

Вратите и капациите на хладилника трябва да се демонтират,

преди да изхвърлите уреда на сметището, за да се избегне възможността деца или животни да останат затворени вътре.

### ИЗВАЖДАНЕ НА ЧЕКМЕДЖЕТАТА

Изтеглете чекмеджетата навън до крайно положение, повдигнете ги и ги извадете. За осигуряване на повече пространство фризерното отделение може да се използва без чекмеджетата. Уверете се, че вратичката се затваря правилно след поставяне на храните обратно на скарите/рафтовете.




## ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА

Какво да направите, ако...

Възможни причини

## НЕИЗПРАВНОСТИ

Решения

Контролният панел е изключен, уредът не работи.	Уредът трябва да бъде в режим "Вкл./В готовност". Възможно е да има проблем с електрозахранването на уреда.	Включете уреда с бутона "Включено/В готовност". Уверете се, че: <ul style="list-style-type: none"><li>няма прекъсване на електрозахранването</li><li>щепселът е правилно включен в мрежовия контакт и двуполярният прекъсвач (ако е наличен) е в правилната позиция (т.е. позволява захранване на уреда)</li><li>предпазните устройства на домашната електрическа система са ефективни</li><li>захранващият кабел не е повреден.</li></ul>
Температурата вътре в отделенията не е достатъчно ниска.	Възможно е да има различни причини (вижте „Решения“).	Уверете се, че: <ul style="list-style-type: none"><li>вратите на уреда се затварят правилно</li><li>уредът не е монтиран в близост до топлинен източник</li><li>зададената температура е подходяща</li><li>циркулацията на въздух през отворите в долната част на уреда не е блокирана.</li></ul>
Икона б светва,  мига и акустичен сигнал прозвучава.	<b>Звуков сигнал за отворена врата</b> Активира се, когато уредът остане с отворена врата за по-дълъг период от време.	За да изключите звуковия сигнал, затворете вратите на уреда.
Иконата 7 светва,  мига и акустичен сигнал прозвучава, а дисплеят за температура на фризера мига с достигнатата температура.	<b>Аларма за временно прекъсване на електрозахранването</b> Активира се в случай на продължително спиране на захранването, което предизвиква повишаване на температурата във фризерното отделение.  Забележка: Не може да се настрои различна температура за уреда, докато алармата за прекъсване на захранването не се деактивира.	Преди да деактивирате звуковия сигнал, се препоръчва да обърнете внимание на показаната на дисплея температура на фризера, съответстваща на най-високата стойност, достигната във фризерното отделение по време на прекъсването на захранването. Натиснете бутона „Спиране на алармата“ еднократно, за да изключите звуковия сигнал. След натискане на бутона дисплеят за температура отново показва зададената температура. Ако във фризерното отделение все още не е достигната оптималната температура за съхраняване на храни, алармата за температура на фризерното отделение може да се активира (вж. "Аларма за температурата във фризерното отделение"). Проверете състоянието на храната, преди да я консумирате.
Бутонът "Спиране на аларма"  светва, дисплеят с температура на фризера мига и акустичен сигнал прозвучава.	<b>Аларма за температурата във фризерното отделение</b> Алармата за температурата във фризерното отделение показва, че температурата в отделението не е оптимална. Това може да се случи: при първо използване, след размразяване и/или почистване, ако във фризера е поставено голямо количество храна или когато вратата на фризера не е затворена както трябва.	Натиснете бутона "Спиране на аларма" еднократно, за да изключите звуковия сигнал: Дисплеят с температура на фризера спира да мига. Бутонът "Спиране на аларма" се изключва автоматично при достигане на оптимални температурни условия. Свържете се с оторизиран център за техническа помощ, ако алармата за температурата в отделението на фризера остане включен.
Буквите "F" и "E" мигат на дисплея.	<b>Аларма за неизправност</b> Алармата посочва неизправност на технически компонент.	Обърнете се към оторизиран сервизен център.
Прекомерно количество скреж във фризерното отделение.	Вратата на фризерното отделение не се затваря правилно.	Проверете дали няма пречки за правилното затваряне на вратата. <ul style="list-style-type: none"><li>Обезскрежете фризерното отделение.</li><li>Уверете се, че уредът е монтиран правилно.</li></ul>

\* Налично само при определени модели

\*\* Независимо изпитване, проведено от IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, Обединено кралство) съгласно ISO 22196

®/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno prema licenci.

**ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL**

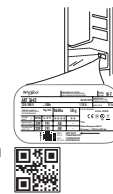
**SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA**

Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj proizvod na adresi **www.register10.eu**

**Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:**

- posjetite naše web-mjesto **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kad se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Više informacija o modelu možete pronaći na mreži na <https://eprel.ec.europa.eu/> što je službena baza podataka proizvoda za EU EPREL. Nakon što odaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikacijsku oznaku modela proizvoda. Identifikacijska oznaka modela sastoji se slova i brojni i nalazi se na nazivnoj pločici, npr Mod. (pogledajte sliku s desne strane).



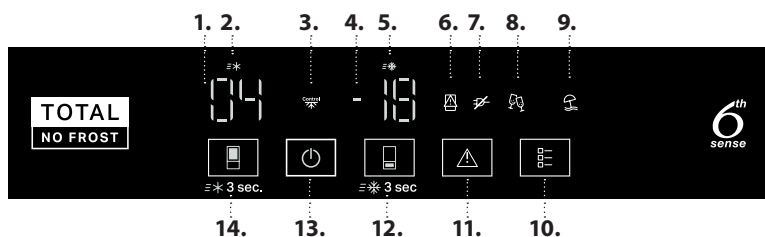
**Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.**

## PRVA UPOTREBA

Nakon ugradnje pričekajte najmanje dva sata prije priključivanja uređaja na napajanje. Nakon priključivanja uređaja u struju on automatski započinje s radom. Idealne temperature skladištenja hrane tvornički su postavljene.

Nakon uključivanja uređaja, pričekajte 4 – 6 sati da se dostigne odgovarajuća temperatura skladištenja za normalno napunjeni uređaj.

## UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Simboli temperatura hladnjaka
2. Indikator Fast Cool (Brzo hlađenje)
3. Indikator preciznog upravljanja
4. Simboli temp zamrzivača
5. Indikator Fast Freeze (Brzo zamrzavanje)
6. Indikator otvorenih vrata
7. Indikator nestanka struje
8. Indikator način rada Zabava
9. Indikator načina rada Vacation (Odmor)
10. Gumb načina rada
11. Gumb alarma za zaustavljanje
12. Gumb temperatura zamrzivača / Fast Freeze (Brzo zamrzavanje) (3 s)
13. Gumb mirovanje (3 s)
14. Gumb temperatura hladnjaka / Fast Cool (Brzo hlađenje) (3 s)

### TEMPERATURA HLADNJAKA

Temperatura se može promijeniti pritiskom na gumb (14).  
Preporučena postavka: +4 °C

### FAST COOL (BRZO HLAĐENJE)

Pritisnite gumb (14) na 3 sekunde da biste brzo rashladili hladnjak. Kada je funkcija uključena, ikona (2) svijetli. Funkcija se automatski isključuje nakon 6 sati ili ručno ponovnim pritiskom na gumb (14) na 3 sekunde.

### UKLJUČENO/MIROVANJE

Pritisnite gumb 13 na 3 sekunde kako biste isključili uređaj stavili u stanje mirovanja. U načinu mirovanja ne uključuje se svjetlo u hladnjaku. Ponovno nakratko pritisnite gumb da biste ponovno aktivirali uređaj.

### TEMPERATURA ZAMRZIVAČA

Temperatura se može promijeniti pritiskom na gumb (12).  
Preporučena postavka: -18 °C

### ZASLON TEMPERATURE

Na zaslonu se prikazuje temperatura hladnjaka između 2 °C i 8 °C (pogledajte Upravljačka ploče, Brojke temperature hladnjaka 1) i temperatura zamrzivača između -16 °C i -24 °C (pogledajte Upravljačka ploča, Tipke temperature zamrzivača 4).

Da biste izbjegli bacanje namirnica, pogledajte preporučene postavke i vrijeme čuvanja u korisničkim priručnicima na mreži.

### FAST FREEZE (BRZO ZAMRZAVANJE)

Radi najboljeg očuvanja namirnica funkciju brzo zamrzavanje upotrebljavajte prije spremanja velikih količina namirnica u zamrzivač. Pritisnite gumb (12) i držite sve dok se ne uključi ikonica (5), kako biste postavili funkciju.

Funkcija se automatski isključuje nakon 26 sati ili ručno odaberite drugu temperaturu zamrzivača.

*Napomena: Izbjegavajte izravan doticaj svježih i već zamrznutih namirnica. Kako biste optimizirali brzinu zamrzavanja, možete ukloniti ladice i namirnice smjestiti izravno na dno odjeljka.*

### ISKLUČIVANJE ZVUČNOG ALARMA

Zvučni alarm isključite kratkim pritiskom na gumb (11).

### GUMB NAČINA RADA

Omogućuje odabir između 2 dostupne opcije. Kada se pritisne NAČIN RADA, odabrana je prva opcija. Dodatnim pritiskom na NAČIN RADA prelazi se kroz razne opcije. Krug pregleda jest:  
Pritisak 1: Prikazuje se 1. opcija (Način rada (Zabava)); Uključuje se gumb Način rada  
Pritisak 2: Prikazuje se 2. opcija (Način rada (Odmor)); Uključuje se gumb Način rada  
Pritisak 3: Isključene opcije (ako je neka opcija bila odabrana); Isključuje se gumb Način rada

**Način rada Vacation (Odmor):** Ovu funkciju možete upotrijebiti u slučaju duljeg izbjivanja iz kuće. Na zaslonu će se prikazati temperatura hladnjaka (+12 °C) i uključit će se ikona načina rada Odmor. Nakon aktiviranja ove funkcije, izvadite hranu iz hladnjaka i držite oboja vrata zatvorena: hladnjak će održavati temperaturu prikladnu za sprječavanje neugodnih mirisa. Zamrzivač ipak ostaje na početno postavljenoj temperaturi. Dubinsko čišćenje (hladnjaka i zamrzivača) preporučuje se prije uključivanja ove funkcije a da bi se spriječilo širenje bakterija.

**Način rada Party (Zabava):** Ovu funkciju upotrijebite za hlađenje pića u odjeljku zamrzivača.

**Važno:** bocu nemojte ostavljati u zamrzivaču dulje no što je funkcija uključena (30 minuta). zvučni signal obavještava o završetku funkcije. Pritisnite gumb **ALARM** ili gumb **NAČIN RADA** da biste isključili alarm.

### UPRAVLJANJE ZAMRZAVANJEM

Ovo je napredna tehnologija koja smanjuje fluktuacije temperature u cijelom zamrzivaču. Smrzotine u zamrzivaču smanjuju se, a namirnice zadržavaju svoju originalnu kvalitetu i boju. Ova se funkcija automatski uključuje kada je temperatura između -22 °C



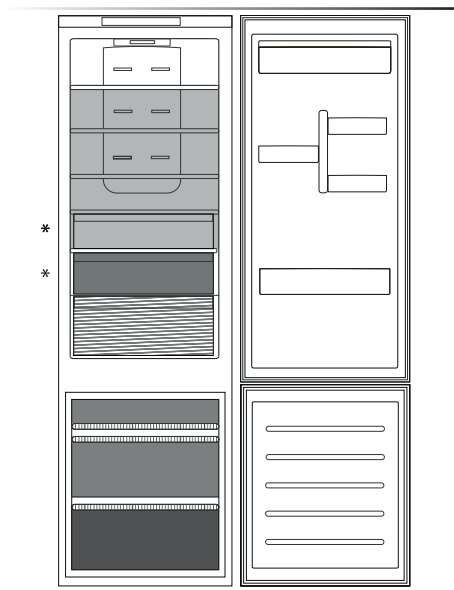
i -24 °C. Ako je funkcija uključena, a korisnik promijeni temperaturu zamrzivača izvan vrijednosti raspona za rad, funkcija se automatski isključuje. Značajka se može isključiti tako da se istovremeno, na 3 sekunde, pritisnu gumbi Zaustavljanje alarma i odjeljak zamrzivača.



6<sup>th</sup> SENSE

Omogućuje da se brzo uspostave optimalni uvjeti za čuvanje hrane u smislu odgovarajuće unutarnje temperature uređaja.

## NAČIN ODLAGANJA SVJEŽIH NAMIRNICA I PIĆA



### Legenda



#### PODRUČJE MANJE HLADNOĆE

Preporučuje se za spremanje tropskog voća, limenki, napitaka, jaja, umaka, konzerviranog povrća, maslaca, pekmeza



#### HLADNO PODRUČJE

Preporučuje se za spremanje sira, mlijeka, mliječnih proizvoda, delicata, jogurta



#### NAJHLADNIJE PODRUČJE

Preporučuje se za spremanje hladnih narezaka, deserta, mesa i ribe.



#### LADICA ZA VOĆE I POVRĆE



#### LADICE ZAMRZIVAČA



#### LADICA PODRUČJA ZAMRZAVANJA

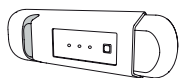
(područje maks. hladnoće)

Preporučuje se za zamrzavanje svježih/kuhanih namirnica

Ograničenja težine određena su izradom određenog dijela (košare, spremnici, preklopi, ladice, police itd.) ili ih određuju prirodna ograničenja težine.

## ODJELJAK HLADNJAKA

### Sustav osvjjetljenja (ovisno o modelu)



Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima 2/4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F i gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G

## ODJELJAK ZAMRZIVAČA

### Sustav Total No Frost

Sustav Total No Frost učinkovito sprječava stvaranje leda čime se izbjegava nered kod ručnog odmrzavanja unutrašnjosti zamrzivača i hladnjaka.

Njegov sustav ventilacije omogućuje savršenu cirkulaciju hladnog zraka kroz obje unutrašnjosti i tako izbjegava nakupljanje leda.

### Kockice leda\*

Napunite posudu za led vodom do 2/3 i stavite je u zamrzivač.

Količina svježe hrane koju se može zalediti za 12 i 24 sata navedena je na nazivnoj pločici.

## OPĆE INFORMACIJE

Ladice, košare i police moraju ostati u trenutačnom položaju, osim ako nije drugačije navedeno u ovim kratkim uputama.

Za sustav osvjjetljenja u odjeljku hladnjaka upotrebljavaju se LED žarulje koje omogućuju bolje osvjjetljenje od tradicionalnih žarulja, kao i vrlo nisku potrošnju.

### ODLAGANJE

Vrata i poklopce hladnjaka potrebno je skinuti prije odlaganja na

odlagalište da bi se spriječilo da se djeca ili životinje zaglave u uređajima.




### VAĐENJE LADICA

Izvučite ladice kraja, podignite ih i izvadite. Za više prostora, odjeljak zamrzivača možete koristiti bez ladica.

Pobrinite se da su vrata pravilno zatvorena nakon što vratite hranu na rešetke/police.

\* Dostupno samo na određenim modelima

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

Što učiniti ako...	Mogući razlozi	Rješenja
Upravljačka ploča je isključena, uređaj ne radi.	Uređaj je možda u načinu rad uključenno/mirovanje. Moguće je da je došlo do problema s napajanjem uređaja.	Uređaj uključite pomoću gumba Uključivanje/mirovanje. Provjerite: <ul style="list-style-type: none"><li>je li došlo do nestanka struje</li><li>je li utikač ispravno umetnut u utičnicu za struju i je li dvopolni prekidač (ako je prisutan) u ispravnom položaju (tj. omogućuje li napajanje uređaja)</li><li>jesu li uređaji za zaštitu električnog sustava u kući učinkoviti</li><li>da kabel za napajanje nije oštećen.</li></ul>
Temperatura unutar odjeljaka nije dovoljno niska.	Razlozi tome mogu biti raznoliki (pogledajte „Rješenja“).	Provjerite: <ul style="list-style-type: none"><li>zatvaraju li se vrata ispravno</li><li>je li uređaj postavljen pored izvora topline</li><li>je li postavljena odgovarajuća temperatura</li><li>nije li zapriječena cirkulacija zraka kroz rešetke ventilatora pri dnu uređaja.</li></ul>
Uključuje se ikona 6,  , treperi i oglašava se zvučni signal.	<b>Alarm otvorenih vrata</b> Uključuje se kada vrata dulje vrijeme ostanu otvorena.	Zatvorite vrata proizvoda kako biste isključili zvučni signal.
Uključuje se ikona 7,  , treperi i oglašava se zvučni signal, a na zaslonu treperi temperatura zamrzivača i oglašava se temperatura..	<b>Alarm za nestanak struje</b> Uključuje se u slučaju duljeg nestanka struje koji dovodi do rasta temperature u zamrzivaču.  Napomena: različitu temperaturu za proizvod ne možete postaviti sve dok se ne isključi alarm nestanka struje.	Prije isključivanja zvučnog signala preporučuje se da pogledate temperaturu na zaslonu temperature Zamrzivača, odnosno odgovara li ona najvišoj temperaturi zamrzivača dosegnutoj tijekom nestanka struje. Zvučni signal isključite kratkim pritiskom na gumb "Zaustavljanje alarma". Nakon pritiska na gumb ponovno se prikazuje zaslon temperature s postavljenom temperaturom. Ako zamrzivač još nije postigao optimalnu temperaturu za čuvanje namirnica, može se uključiti alarm temperature zamrzivača (pogledajte alarm temperature zamrzivača). Namirnice provjerite prije upotrebe.
Uključuje se gumb "Zaustavljanje alarma", uključuje se  , na zaslonu treperi temperatura zamrzivača i oglašava se zvučni signal.	<b>Alarm temperature zamrzivača</b> Alarm temperature zamrzivača pokazuje da temperatura u zamrzivaču nije optimalna. To se može dogoditi: prilikom prve upotrebe, nakon odmrzavanja i/ili čišćenja, ako se u zamrzivač stave veće količine namirnica ili ako vrata zamrzivača nisu ispravno zatvorena.	Kratko pritisnite gumb "Zaustavljanje alarma" za isključivanje zvučnog signala: zaslon temperature zamrzivača prestaje treperiti. Gumb "Zaustavljanje alarma" automatski se isključuje kada se dosegnu uvjeti optimalne temperature. Ako alarm temperature zamrzivača nastavi s radom obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Slova "F" i "E" trepere na zaslonu.	<b>Alarm nepravilnosti u radu</b> Alarm ukazuje na kvar tehničke komponente.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Prevelika količina nakupljenog leda u hladnjaku.	Vrata zamrzivača ne zatvaraju se pravilno.	Provjerite sprječava li što pravilno zatvaranje vrata. <ul style="list-style-type: none"><li>Odmrznite zamrzivač.</li><li>Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.</li></ul>

\* Dostupno samo na određenim modelima

\*\* Neovisno ispitivanje obavio IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) prema normi ISO 22196

## Whirlpool *Stručný návod k rychlému použití*

CS

®/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobeno v licenci.

**DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL**

**ABYSTE ZÍSKALI VÍCE INFORMACÍ, NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI**

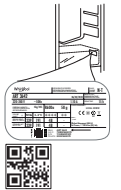
Přejete-li si získat komplexnější podporu, zaregistrujte prosím svůj výrobek na stránce [www.register10.com](http://www.register10.com)

**Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:**

- Návštěvou našeho webu [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) a [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo naleznete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Další informace o svém modelu najdete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, což je oficiální databáze výrobků EU EPREL. Po výběru kategorie výrobku zadejte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu se skládá z písmen a číslic a naleznete jej na výrobním štítku, jako Mod. (Viz obrázek vpravo.)

 **Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtete Bezpečnostní pokyny.**



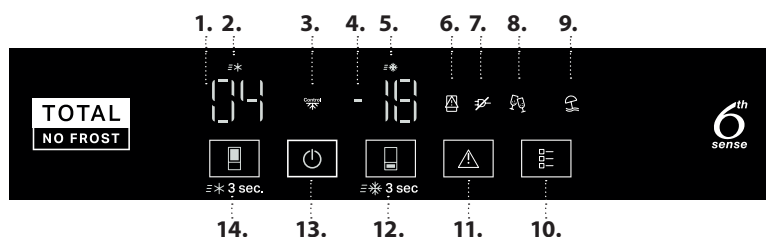
\* Dostupné pouze u určitých modelů

## PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Spotřebič se automaticky spustí. Ideální skladovací teplota pro potraviny je přednastavena ve výrobním závodě.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění.

## OVLÁDACÍ PANEL



1. Teplota v chladničce – číselné znaky
2. Kontrolka Fast Cool (Rychlé chlazení)
3. Indikátor funkce Přesné řízení
4. Teplota v mrazničce – číselné znaky
5. Kontrolka funkce Fast Freeze (Rychlé zmrazení)
6. Indikátor otevřených dveří
7. Kontrolka výpadku napájení
8. Kontrolka Režim Party
9. Kontrolka režimu Vacation (Dovolené)
10. Tlačítko Režim
11. Tlačítko Zastavení poplachu
12. Tlačítko „Teplota mrazničky“ / Fast Freeze (Rychlé zmrazení) (3 s)
13. Tlačítko pohotovostního režimu „Stand-By“ (3 s)
14. Tlačítko „Teplota chladničky“ / Fast Cool (Rychlé chlazení) (3 s)

### TEPLOTA CHLADICÍHO ODDÍLU

Pomocí tlačítka (14) lze nastavit odlišnou teplotu.  
Doporučené nastavení: +4 °C

### FAST COOL (RYCHLÉHO CHLAZENÍ)

Stiskněte tlačítko (14) a podržte je stisknuté po dobu 3 sekund, aby se prostor chladničky rychle vychladil. Při zapnutí funkce se rozsvítí ikona (2). Funkce se po 6 hodinách automaticky vypne. Popřípadě ji můžete vypnout ručně, a to opětovným podržením stisknutého tlačítka (14) po dobu 3 sekund.

### ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Pro přechod spotřebiče do pohotovostního režimu podržte po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko (13). V pohotovostním režimu se osvětlení uvnitř chladničky nezapne. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka spotřebič znovu aktivujete.

### TEPLOTA MRAZICÍHO ODDÍLU

Pomocí tlačítka (12) lze nastavit odlišnou teplotu.  
Doporučené nastavení: -18 °C

### UKAZATEL TEPLoty

Na displeji se zobrazuje teplota v chladicím oddílu mezi 2 °C a 8 °C (viz „Ovládací panel“; „Teplota v chladničce – číselné znaky 1“) a teplota v mrazicím oddílu mezi -16 °C a -24 °C (viz „Ovládací panel“, Teplota v mrazničce – číselné znaky 4“).

Aby se potraviny nezkažily, dodržujte prosím doporučená nastavení a doby uskladnění uvedené v on-line návodu k použití.

### FAST FREEZE (RYCHLÉ MRAŽENÍ)

Pro dosažení optimálních podmínek pro uchování čerstvosti potravin použijte funkci rychlého mražení předtím, než do mrazničky vložíte větší množství potravin.

Pro nastavení funkce stiskněte tlačítko (12), dokud se nerozsvítí ikona (5).

Tato funkce se automaticky vypne po 26 hodinách nebo po manuálním zvolení jiné teploty mrazničky.

Poznámka: Vyhněte se přímému kontaktu čerstvých a již jednou zmrazených potravin. Za účelem optimalizace rychlosti zmrazení lze vyjmout přihrádky a potraviny umístit přímo na dno mrazicího oddílu.

### VYPNUTÍ VÝSTRAŽNÉHO ZVUKOVÉHO UPOZORNĚNÍ

Přejete-li si výstražný zvukový signál vypnout, stiskněte krátce tlačítko (11).

### TLAČÍTKO REŽIM

Umožňuje výběr ze 2 nebo více dostupných možností. Po prvním stisknutí tlačítka režimu REŽIM dojde k výběru první možnosti. Dalším stiskem tlačítka režimu REŽIM zahájíte procházení mezi různými možnostmi.

Procházeč smyčka je:

Stisk 1: Zobrazí se 1. možnost (Režim party); Rozsvítí se tlačítko režimu – „Mode“

Stisk 2: Zobrazí se 2. možnost (Režim dovolené); Rozsvítí se tlačítko režimu – „Mode“

Stisk 3: Vypnutí voleb (byla-li některá z možností vybrána); Zhasnutí světelné indikace tlačítka režimu – „Mode“

**Režim Vacation (Dovolené):** Tuto funkci můžete použít v případě delšího pobytu mimo domov. Na displeji se zobrazí teplota v chladicím oddílu (+12 °C) a rozsvítí se ikona Režim dovolené. Po aktivaci funkce vyjměte potraviny z chladicího oddílu a oboje dvířka ponechte zavřená. Chladnička bude udržovat vhodnou teplotu, aby nedocházelo k vytváření zápachu. Naproti tomu mraznička zůstane nastavená na původně nastavené teplotě. Předtím, než tuto funkci zapnete, doporučujeme vám za účelem zamezení šíření bakterií velmi důkladně vyčistit jak chladicí, tak mrazicí oddíl.

**Režim Party (Party):** Tato funkce slouží k chlazení nápojů uvnitř mrazicího prostoru.

**Upozornění:** nenechávejte láhev uvnitř mrazicího oddílu déle než po dobu, kdy je funkce aktivní (30 minut). Ukončení funkce bude signalizováno zvukovým signálem.

Pro vypnutí alarmu stiskněte tlačítko **ALARM** nebo **MODE (REŽIM)**.

### ŘÍZENÍ MRAŽENÍ

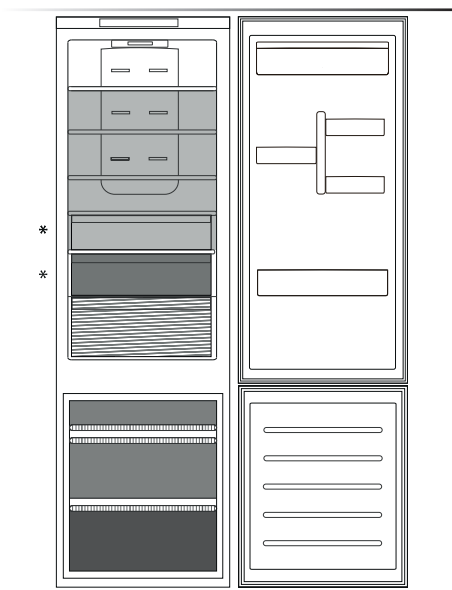
Toto je pokročilá technologie, která omezuje teplotní výkyvy v celém mrazicím oddílu. Riziko případů spálení mrazem je nižší a potraviny si zachovávají svoji původní kvalitu a barvu.

Tato funkce se automaticky zapne, pokud se teplota pohybuje mezi -22 °C a -24 °C. Je-li tato funkce zapnuta a uživatel změní nastavení teploty v mrazničce tak, že toto nastavení neodpovídá danému rozmezí pro správné fungování zařízení, funkce se automaticky deaktivuje. Tuto funkci lze deaktivovat současným stiskem tlačítka pro vypnutí alarmu „Stop Alarm“ a tlačítka mrazicího oddílu a jejich podržením po dobu 3 sekund.

### 6<sup>th</sup> SENSE (6. SMYSL)

Umožňuje rychle dosáhnout optimálních podmínek pro uchování potravin, pokud jde o vnitřní teplotu spotřebiče.

# JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



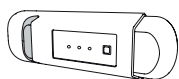
## Vysvětlivky

-  **MÍRNÁ ZÓNA**  
Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, zavařenin, másla a marmelád
-  **CHLADNÁ ZÓNA**  
Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů
-  **NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST**  
Je určena pro skladování studených nářezů, dezertů, masa a ryb.
-  **ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU**
-  **ZÁSUVKY MRAZNIČKY**
-  **ZÁSUVKA MRAZICÍ ZÓNY**  
(nejchladnější zóna)  
Určena pro mrazení čerstvých/vařených potravin

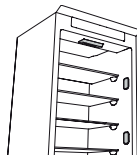
Maximální zatížení se stanovuje podle druhu konkrétní konstrukce (koše, kontejnery, klapky, zásuvky, police atd.), popřípadě se určuje na základě přirozené nosnosti.

## CHLADICÍ ODDÍL

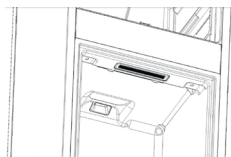
### Systém osvětlení (podle modelu)



Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje 2/4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F a horní zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje horní zdroj osvětlení energetické třídy G

## ODDÍL MRAZNIČKY

### Beznámrazový systém Total No Frost

Systém Total No Frost účinně předchází tvorbě ledu a pomůže vám vyhnout se potížím s ručním odmrazováním mrazničky i chladničky. Jeho ventilační systém zajišťuje dokonalou cirkulaci studeného vzduchu v obou oddílech, čímž zabraňuje hromadění ledu.

### Ledové kostky\*

Tác na ledové kostky naplňte do 2/3 vodou a vložte jej zpět do mrazicího oddílu.

Množství čerstvých potravin, které lze zamrazit během 12 až 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku.

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

Zásuvky, koše a poličky byste měli ponechat v jejich stávající poloze, neuvádí-li tento rychlý průvodce jinak.

Uvnitř chladničky jsou použity žárovky LED, které poskytují lepší osvětlení než klasické žárovky a mají současně velmi nízkou spotřebu energie.

### LIKVIDACE

Před likvidací chladicího zařízení na skládce je třeba demontovat dveře

a víka, aby se uvnitř nemohly zaklínit děti nebo zvířata.

### VYJÍMÁNÍ PŘIHRÁDEK

Přihrádky vysuňte tak daleko, jak to půjde, pak je nadzvedněte a vyjměte. Chcete-li získat více místa, můžete mrazicí oddíl používat bez přihrádek. Po vložení potravin zpět na mřížky nebo poličky se ujistěte, že jsou dvířka řádně zavřena.

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

### Co dělat, když...

### Možné důvody

### Řešení

Ovládací panel je vypnutý, spotřebič nefunguje.




Spotřebič může být v režimu Zapnuto/klidový stav.  
Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.

Zapněte spotřebič pomocí tlačítka Zapnuto/klidový stav.  
Zkontrolujte, zda:

- nedošlo k výpadku napájení;
- je zástrčka správně zasunutá do zásuvky a vypínač na zásuvce (pokud je jím zásuvka vybavena) je ve správné pozici (tj. umožňuje napájení spotřebiče);
- jsou zařízení pro ochranu elektrického systému domácnosti účinná;
- není poškozen napájecí kabel.

\* Dostupné pouze u určitých modelů



Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Příčiny mohou být různé (viz „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• jsou dvířka řádně dovržená;</li> <li>• spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla;</li> <li>• nastavená teplota je vyhovující;</li> <li>• něco nebrání cirkulaci vzduchu přes ventilační otvory na spodní části spotřebiče.</li> </ul>
Rozsvítí se ikona 6,  bliká a zní zvukový signál.	<b>Výstražné upozornění na otevřená dvířka</b> Aktivuje se, pokud dveře zůstanou příliš dlouho otevřené.	Aby se deaktivoval zvukový signál, zavřete dveře.
Rozsvítí se ikona 7,  bliká a zní zvukový signál. Současně na displeji mrazničky bliká hodnota dosažené teploty.	<b>Alarm při Výpadku Proudu</b> Aktivuje se v případě delšího výpadku proudu, který způsobil zvýšení teploty v mrazicím oddílu.  Poznámka: Dokud nedojde k deaktivaci výstražného upozornění při výpadku proudu, jinou teplotu nelze nastavit.	Před vypnutím zvukového signálu se doporučuje věnovat pozornost teplotě zobrazené na ukazateli teploty mrazničky, která odpovídá maximální teplotě dosažené v mrazicím oddílu při výpadku proudu. Zvukový signál vypnete krátkým stiskem tlačítka pro deaktivaci poplachu („Stop Alarm“). Po stisknutí tohoto tlačítka se na ukazateli teploty opět zobrazí nastavená teplota. Pokud mrazicí oddíl ještě nedosáhl optimální teploty pro uchování potravin, může v něm dojít k aktivaci poplachu teploty (viz poplach teploty v mrazicím oddílu). Před konzumací potravin zkontrolujte.
Rozsvítí se tlačítko pro vypnutí alarmu „Stop Alarm“  , na displeji mrazničky bliká hodnota teploty a zní zvukový signál.	<b>Poplach teploty mrazicího oddílu</b> Poplach teploty v mrazicím oddílu signalizuje, že teplota v tomto oddílu není optimální. K tomu může dojít: při prvním použití, po rozmrazení a/nebo čištění, pokud bylo do mrazicího oddílu uloženo velké množství potravin, nebo pokud dveře mrazničky nebyly dobře zavřeny.	Zvukový signál vypnete krátkým stiskem tlačítka pro deaktivaci alarmu „Stop Alarm“: Bliká hodnota teploty v mrazničce zobrazená na displeji. Po dosažení optimálních teplotních podmínek se tlačítko pro deaktivaci alarmu „Stop Alarm“ automaticky deaktivuje. Pokud se poplach teploty v mrazicím oddílu nevypne, kontaktujte autorizované servisní středisko.
Na displeji blikají písmena „F“ a „E“.	<b>Výstražné upozornění na poruchu</b> Poplach signalizuje poruchu některé technické součásti.	Zavolejte do autorizovaného servisu.
V mrazicím oddílu se vytváří nadměrné množství námrazy.	Dveře mrazicího oddílu nejsou správně dovrženy.	Zkontrolujte, zda nic nebrání správnému dovržení dvířek. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odmrazte mrazicí oddíl.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je spotřebič správně nainstalován.</li> </ul>

\* Dostupné pouze u určitých modelů

\*\* Nezávislý test provedl institut IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) v souladu s normou ISO 22196

**Whirlpool** *Kiirjuhend*

**ET**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Toode tud litsentsi alusel.

**TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOL TOOTE**

**PALUN SKANEERIGE OMA SEADMEL OLEV QR-KOOD, ET SAADA LISATEAVET**

Parema tugiteenuse saamiseks registreerige toode aadressil [register10www.hotpoint.eu/register](https://register10www.hotpoint.eu/register)

**Politiika, standarddokumentatsiooni, varuosade tellimise ja toote lisainfo leiate, kui**

- Külastate meie veebilehti [docs.whirlpool.eu/docs](https://docs.whirlpool.eu/docs) ja [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügiärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müügiärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

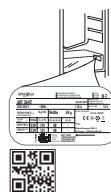
Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressil <https://eprel.ec.europa.eu/>, mis on ELi ametlik EPRELi tooteandmebaas. Pärast tootekategooria valimist sisestage toote mudelitunnus. Mudelitunnus koosneb tähtedest ja numbritest ning on leitav identifitseerimissildilt, nagu Mod. (vt pilti paremal).

 **Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.**

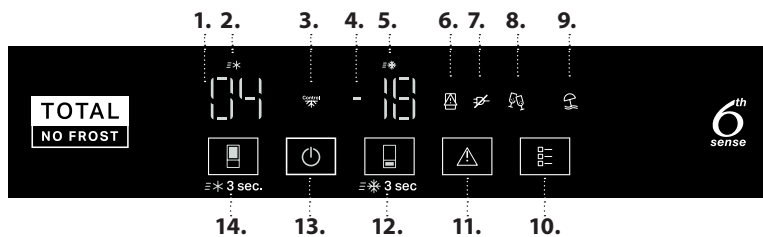
## ESMAKORDNE KASUTAMINE

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate. Ühendage seade elektrivõrku ja see alustab tööd. Toidu ideaalsed säilitustemperatuurid on häälestatud tehases.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4–6 tundi keskmiselt täidetud seadme jaoks õige säilitustemperatuuri saavutamiseni.



## JUHTPANEEL



1. Külmiku temperatuur
2. Fast Cool (Kiirjahutuse) märgutuli
3. Täppisjuhtimise näidik
4. Sügavkülmiku temperatuur
5. Funktsiooni Fast Freeze (Kiirkülmutus) märgutuli
6. Avatud ukse märgutuli
7. Toitekatkestuse märgutuli
8. Peorežiimi märgutuli
9. Vacation (Puhkuserežiimi) näidik
10. Režiiminupp
11. Häire peatamise nupp
12. Sügavkülmiku temperatuuri / funktsiooni Fast Freeze (Kiirkülmutus) (3 s) nupp
13. Ooterežiimi (3 s) nupp
14. Külmiku temperatuuri / funktsiooni Fast Cool (Kiirjahutus) (3 s) nupp

### KÜLMIKUSEKTSIOONI TEMPERatuur

Nupuga (14) on võimalik valida temperatuuri.  
Soovituslik säte: +4 °C

### **FAST COOL (KIIRJAHUTUS)**

Hoidke nuppu (14) 3 sekundit all, et kiiresti külmikusektsiooni jahutada. Kui funktsioon on sisse lülitatud, süttib ikoon (2). Funktsioon lülitub automaatselt 6 tunni pärast välja, selle käsitsi väljalülitamiseks hoidke nuppu (14) taas 3 sekundit all.

### SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM

Hoidke nuppu (13) 3 sekundit all, et seade ooterežiimi lülitada. Kui seade on ooterežiimil, siis külmikusektsiooni valgustus ei tööta. Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.

### SÜGAVKÜLMKAMBRI TEMPERatuur

Nupuga (12) on võimalik valida temperatuuri.  
Soovituslik säte: -18 °C

### TEMPERatuurIDISPLEI

Ekraanil on kuvatud külmikusektsiooni temperatuur vahemikus 2 °C kuni 8 °C (vt „Juhtpaneel: 1. Külmiku temperatuur“) ja külmutussektsiooni temperatuur vahemikus -16 °C kuni -24 °C (vt „Juhtpaneel: 4. Sügavkülmiku temperatuur“).

Toidu raiskumise vältimiseks vaadake veebis olevast kasutusjuhendist soovituslikke sätteid ja säilitusaegu.

### **FAST FREEZE (KIIRKÜLMUTUS)**

Toidu võimalikult hea säilivuse tagamiseks kasutage enne suure toidukoguse sügavkülmikusse panekut kiirkülmutuse funktsiooni. Funktsiooni valimiseks hoidke nuppu (12) all, kuni süttib ikoon (5). Funktsioon lülitub automaatselt välja 26 tunni pärast. Selle käsitsi väljalülitamiseks muutke sügavkülmiku temperatuuri.

Märkus. vältige värsket ja külmutatud toidu kokkupuudet. Külmutuskiiruse optimeerimiseks võib sahtlid eemaldada ja asetada toidu otse sektsiooni põhja.

### HELISIGNAALI VÄLJALÜLITAMINE

Helisignaali väljalülitamiseks vajutage lühidalt nuppu (11).

### REŽIIMINUPP

Võimaldab valida 2 või enama valiku vahel. Režiiminuppu vajutamise korral valitakse esimene valik. Kui režiiminuppu vajutatakse uuesti, liigutakse edasi järgmisele valikule.

Valikute järjekord on järgmine:

1. vajutus: kuvatakse 1. valik party (peorežiim), režiiminupp läheb põlema
2. vajutus: kuvatakse 2. valik (Vacation) (puhkuserežiim), režiiminupp läheb põlema
3. vajutus: valikud lülitatakse välja (kui mõni valik on tehtud), režiiminupp kustub

**Režiim Vacation (Puhkus):** See funktsioon sobib kasutamiseks siis, kui viibite pikemalt kodust eemal. Ekraanil kuvatakse külmikusektsiooni temperatuur (+12 °C) ja süttib vacation (puhkuserežiim) ikoon. Funktsiooni sisselülitamise järel eemaldage külmikusektsioonist toid ja sulgege mõlemad ukse – külmik hoiab parajat temperatuuri lõhnade tekkimise vältimiseks. Sügavkülmik säilitab aga algselt valitud temperatuuri. Enne selle funktsiooni aktiveerimist on soovitatav teha sügavpuhastus (nii külmiku- kui ka külmutussektsioonis), et hoida ära bakterite levikut.

**Režiim Party (Pidu):** Kasutage seda funktsiooni jookide jahutamiseks külmutussektsioonis.

**Oluline!** Ärge jätke pudelit külmutussektsiooni kauemaks, kui funktsioon on sisse lülitatud (30 minutit). Funktsiooni väljalülitamisest annab märku helisignaali. Vajutage nuppu **ALARM** või nuppu **REŽIIM**, et alarm välja lülitada.

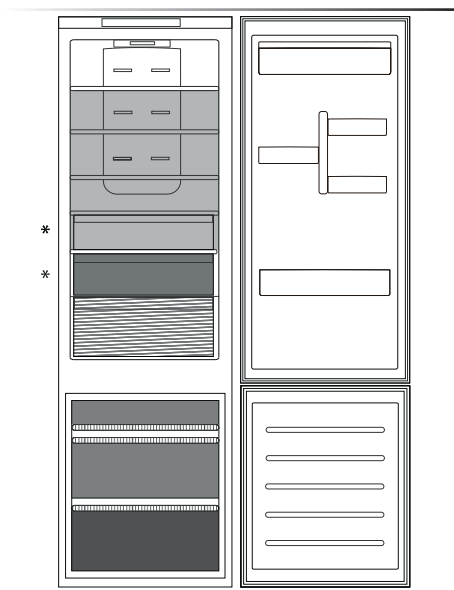
### KÜLMUTUSKONTROLL

See on uus tehnoloogia, mis vähendab temperatuurikõikumisi terves külmutussektsioonis. Esineb vähem külmakahjustusi ja toid säilitab alge kvaliteedi ja värvuse. See funktsioon lülitatakse automaatselt sisse, kui temperatuur on vahemikus -22 °C kuni -24 °C. Kui funktsioon on rakendatud ja kasutaja seab külmiku temperatuuri väljapoole töövahemikku, lülitatakse funktsioon automaatselt välja. Funktsiooni väljalülitamiseks hoidke 3 sekundit korraga all alarmi seiskamise nuppu ja külmutussektsiooni nuppu.


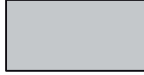




### 6<sup>th</sup> SENSE

Võimaldab saavutada kiirelt optimaalseid säilitamistingimusi seadme sisetemperatuuri mõistes.

## VÄRSKE TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



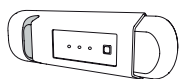
### Kirjeldus

-  **KERGELT JAHE TSOON**  
Soovitav troopiliste puuviljade, konservide, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja, või, moosi säilitamiseks
-  **JAHE TSOON**  
Soovitav juustu, piima, igapäevase toidu, valmistoidu ja jogurti säilitamiseks
-  **KÕIGE KÜLMEM TSOON**  
Soovitav külmade lihalõikude, magustoitude, liha ja kala säilitamiseks.
-  **PUU- JA KÖÖGIVILJA SAHTEL**
-  **SÜGAVKÜLMASAHTLID**
-  **KÜLMUTUSSEKTSIOONI SAHTEL**  
(Max jahe tsoon)  
Soovitav kasutada värsket/valmistatud toidu külmutamiseks

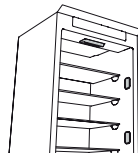
Mahutavusele seab piirangu konkreetse seadme seadistus (korvid, mahutid, klapid, sahtlid, riiulid jne) või loomulik mahutavus.

### KÜLMIKUSEKTSIOON

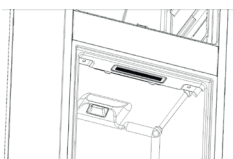
#### Valgustussüsteem (oleneb mudelist)



Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas



See toode sisaldab 2/4 lateraalset valgusallikat energiatarbimise klassiga F ning ülemist valgusallikat energiatarbimise klassiga G



Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas



Tootes on kasutusel energiaklassi G ülemine valgusallikas

### KÜLMUTUSSEKTSIOON

#### Total No Frost süsteem

(Jäävaba süsteem) Total No Frost hoiab ära jää moodustumise, mistõttu pole vaja sügavkülmikust ega külmikust jääd sulatada. Selle ventilatsioonisüsteem tagab suurepärase külma õhu ringluse mõlemas sektsioonis, takistades seeläbi jää teket.

#### Jääkuubikud\*

Täitke jäärest 2/3 ulatuses veega ja pange tagasi külmikusse. Värske toidu kogus, mida saab külmutada 12 ja 24 tunni jooksul, on märgitud andmesildile.

## ÜLDTEAVE

Sahtlite, korvide ja riiulite asendit ei tohiks muuta, kui selles kiirjuhendis ei ole teisiti öeldud.

Külmikussektiooni valgustussüsteem kasutab LED-lampe, mis tagavad tavapärasest lampidest parema valgustuse ja on väga madala energiatarbega.

#### KÕRVALDAMINE

Külmutusseadme ukсед ja kaaned tuleb enne prügilasse viimist

## TÕRGETE LAHENDAMINE

#### Mida teha, kui...

#### Võimalikud põhjused

#### Lahendused




Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.

Seade peab olema sisselülitatud/ootežiimis.  
Võimalik, et probleem on seadme toites.

Aktiveerige seade sisselülitamise/ootežiimi nupu abil.  
Kontrollige:

- kas ei ole voolukatkestust;
- pistik on korralikult sisestatud pistikupesasse ja vooluvõrgu kahepooluseline lüliti (kui on olemas) on õiges asendis (st võimaldab seadme vooluvarustust);
- kas majapidamise elektrisüsteemi kaitseseadmed on toimivad;
- toitejuhe pole katki.

\* Saadaval ainult teatud mudelitel

Mida teha, kui...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Sektsioonide temperatuur ei ole piisavalt madal.	Põhjuseid võib olla mitmeid (vt „Tegevused tõrke kõrvaldamiseks“).	Kontrollige: <ul style="list-style-type: none"> <li>kas ukсед sulguvad korralikult;</li> <li>kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale;</li> <li>kas valitud temperatuur on piisav;</li> <li>kas õhutsirkulatsioon läbi seadme põhjas asuvate avade ei ole takistatud.</li> </ul>
Süttib ikoon 6,  vilgub ja kõlab helisignaali.	<b>Lahtise ukse häire</b> Aktiveerub siis, kui uks jääb kauaks avatuks.	Helisignaali väljaülitamiseks sulgege seadme uks.
Süttib ikoon 7,  vilgub ja kõlab helisignaali, sügavkülmiku temperatuurinäidikul vilgub saavutatud temperatuur.	<b>Voolukatkestuse alarm</b> See aktiveerub juhul, kui pika toitekatkestuse tõttu on temperatuur sügavkülmkambris tõusnud. Märkus. Toote temperatuuri ei saa muuta enne, kui elektrikatkestuse alarm on inaktiveeritud.	Enne helisignaali väljalülitamist on soovitatav pöörata tähelepanu sügavkülmiku temperatuurinäidikul kuvatavale temperatuurile, mis näitab külmutussektiooni kõrgeimat temperatuuri elektrikatkestuse ajal. Helisignaali väljalülitamiseks vajutage korra alarmi seiskamise nuppu: Pärast nupule vajutamist näitab temperatuurinäidik uuesti valitud temperatuuri. Kui sügavkülmkamber pole veel jõudnud optimaalsele toiduainete hoistustemperatuurile, siis võib aktiveeruda sügavkülmkambriga temperatuurialarm (vt teemat Sügavkülmkambriga temperatuurialarm). Kontrollige toiduainete seisukorda enne kasutamist.
Süttib alarmi seiskamise nuppu  , sügavkülmiku temperatuurinäidik vilgub ja kõlab helisignaali.	<b>Sügavkülmkambriga temperatuurialarm</b> Sügavkülmkambriga temperatuurialarm näitab, et selle temperatuur ei ole optimaalne. See võib juhtuda näiteks järgmistes olukordades: esmakordsel kasutamisel, pärast sulatamist ja/või puhastamist, kui sügavkülmkambrisse pannakse suur kogus toiduaineid või külmkambriga uks pole korralikult kinni.	Helisignaali väljalülitamiseks vajutage korra alarmi seiskamise nuppu: Sügavkülmiku temperatuurinäidik lõpetab vilkumise. Alarmi seiskamise nuppu kustub automaatselt, kui saavutatud on optimaalne temperatuur. Kui sügavkülmkambriga temperatuurihäire jätkub, siis pöörduge volitatud teenindusse.
Näidikul vilguvad tähed „F“ ja „E“.	<b>Tõrke häire</b> Alarm annab märku tehnilise komponendi rikkest.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.
Liiga palju jääb külmutussektioonis.	Külmutussektiooni uks ei sulgu korralikult.	Kontrollige, kas miski takistab ukse korralikku sulgumist. <ul style="list-style-type: none"> <li>Sulatage külmutussektioon.</li> <li>Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.</li> </ul>

\* Saadaval ainult teatud mudelitel

\*\* Sõltumatult testitud IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, Ühendkuningriik) vastavalt standardile ISO 22196

## Whirlpool Rövid beüzemelési útmutató

HU

®/TM/© 2024 Whirlpool. Licenc alapján készült.

**KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!**

**A TOVÁBBI INFORMÁCIÓK ELÉRÉSÉHEZ OLVASSA BE A KÉSZÜLÉKÉN TALÁLHATÓ QR-KÓDOT**

Teljes körű szolgáltatásaink eléréséhez, kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: [www.register10.eu](http://www.register10.eu).

**A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi módon érhetők el:**

- Látogasson el a [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) és [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com) weboldalakra
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

Az Ön modelljével kapcsolatos további információkat online a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalon találhat, amely az EU hivatalos EPREL termékadatbázisa. A termék kategória kiválasztása után adja meg a termék modellazonosítóját. A modellazonosító betűkből és számokból áll, és megtalálható az azonosítótábla „Mod.” sorában (lásd a jobb oldali képet).

** A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.**

## ELSŐ HASZNÁLAT

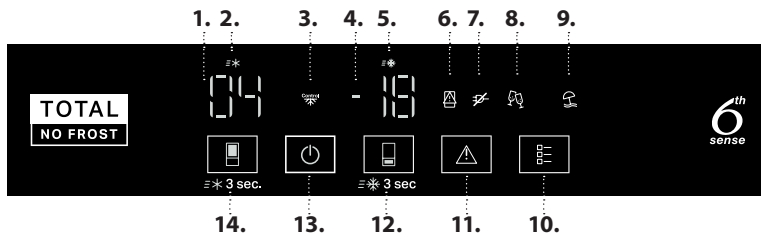
Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. Az élelmiszerek ideális tárolási hőmérséklete gyárilag be van állítva.

A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén.



\* Kizárólag bizonyos típusok esetén

## KEZELŐPANEL



1. A hűtő hőmérsékletét jelző számok
2. Gyorsműtés jelzőfénye
3. Precíziós vezérlés jelzőfénye
4. Fagyasztó hőmérsékletét jelző számok
5. Gyorsfagyasztás jelzőfénye
6. Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzőfénye
7. Áramszünetre figyelmeztető jelzőfénye
8. Party üzemmód jelzőfénye
9. Távollét üzemmód jelzőfénye
10. Üzemmód gomb
11. Figyelmeztetőkikapcsoló gomb
12. Fagyasztótér hőmérséklete / Gyorsfagyasztás gomb (3 mp)
13. Készenlét gomb (3 mp)
14. Hűtőtér hőmérséklete / Gyorsműtés gomb (3 mp)

### A HŰTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

A hőmérséklet a gombbal (14) módosítható.

Javasolt beállítás: +4 °C

### GYORSHŰTÉS

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot (14) a hűtőtér gyors lehűtéséhez. A funkció bekapcsolásakor kigyullad a (2) szimbólum. A funkció 6 óra elteltével automatikusan kikapcsol, de igény szerint manuálisan is kikapcsolható: ehhez ismét nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot (14).

### BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

A készülék készenléti állapotba kapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot (13). Készenléti állapotban a hűtőtér világítása nem kapcsol be. Nyomja meg újra röviden a gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

### A FAGYASZTÓTÉR HŐMÉRSÉKLETE

A hőmérséklet a gombbal (12) módosítható.

Javasolt beállítás: -18 °C

### HŐMÉRSÉKLET-KIJELZŐ

A kijelző felváltva jelzi a hűtőtér hőmérsékletét (2 °C és 8 °C között; lásd: Kezelőpult, hűtő hőmérsékletét jelző számok [1]) és a fagyasztótér hőmérsékletét (-16 °C és -24 °C között; lásd: Kezelőpult, fagyasztó hőmérsékletét jelző számok [4]).

Az élelmiszer pazarlásának elkerülése érdekében alkalmazza az online használati útmutatóban javasolt beállításokat és tárolási időket.

### GYORSFAGYASZTÁS

A legjobb tároláshoz kérjük, használja a Gyorsfagyasztás funkciót, mielőtt nagy mennyiségű ételt tesz a fagyasztó rekeszébe. A funkció beállításához nyomja le és tartsa lenyomva a (12) gombot, amíg az (5) ikon világítani nem kezd. A funkció automatikusan kikapcsol 26 óra elteltével, vagy manuálisan más fagyasztótér hőmérséklet kiválasztásával.

Megjegyzés: A friss élelmiszer lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerekkel. A gyorsabb lefagyasztás érdekében eltávolíthatja a fiókokat, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőtér aljára teheti.

### A HANGJELZÉS KIKAPCSOLÁSA

A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg röviden a gombot (11).

### ÜZEMMÓD GOMB

Segítségével 2 vagy több elérhető opció közül választhatunk. Az ÜZEMMÓD gomb megnyomásakor az első lehetőség aktív. Az ÜZEMMÓD gomb további megnyomásával végiggörgethetők a különböző lehetőségek.

A görgetés sorrendje:

1. megnyomás: Az 1. lehetőség látható (Party üzemmód); az Üzemmód gomb világít
2. megnyomás: A 2. lehetőség látható (Távollét üzemmód); az Üzemmód gomb világít
3. megnyomás: Opciók kikapcsolása (ha korábban kapcsolt opciót); az Üzemmód gomb kialszik

**Vacation (Távollét) üzemmód:** Ha hosszabb időre elutazik otthonról, használja ezt a funkciót. A kijelzőn megjelenik a hűtőtér hőmérséklete (+12 °C), és kigyullad a Távollét üzemmód ikonja. A funkció bekapcsolása után vegye ki az ételt a hűtőtérből, és mindkét ajtó legyen csukva – a hűtő olyan hőmérsékleten működik majd, amelynél elkerülhető a kellemetlen szagok képződése. A fagyasztó azonban továbbra is az eredetileg beállított hőmérsékleten működik. A funkció bekapcsolása előtt javasoljuk, hogy alaposan tisztítsa meg a hűtő- és a fagyasztótérrel, így elkerülhető a baktériumok elszaporodása.

**Party (Parti) üzemmód:** Ezzel a funkcióval italokat hűthet le a fagyasztótérben.

**Fontos megjegyzés:** A palackot csak addig tartsa a fagyasztótérben, amíg a funkció aktív (30 perc). A funkció kikapcsolását hangjelzés jelzi. A riasztás kikapcsolásához nyomja meg a **RIASZTÁS** gombot vagy az **ÜZEMMÓD** gombot.

### VEZÉRELT FAGYASZTÁS

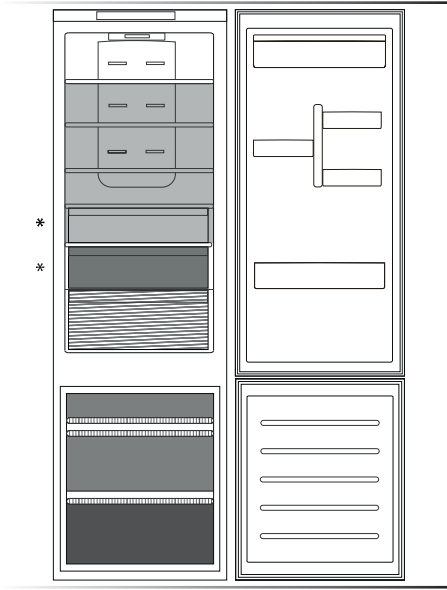
Ezzel a fejlett technológiával a teljes fagyasztótérben csökkenthető a hőmérséklet-ingadozás. Csökkenthetők az élelmiszerek fagyási sérülései, és az ételek megőrzik eredeti állagukat és színüket. Ez a funkció -22 °C és -24 °C közötti hőmérséklet esetén automatikusan bekapcsol. Ha a funkció aktív, és a felhasználó a működési tartományon kívüli hőmérsékletet állít be a fagyasztóhoz, a funkció automatikusan kikapcsol. A funkció kikapcsolásához nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva 3 másodpercig a Riasztás leállítása és a Fagyasztótér gombot.



Segítségével gyorsan elérhető az optimális tárolási feltételek (azaz a megfelelő belső hőmérséklet).



## A FRISS ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



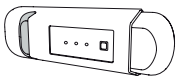
### Jelmagyarázat

	<b>KEVÉSBÉ HIDEG ZÓNA</b> Déligyümölcs, konzerv, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott
	<b>HIDEG ZÓNA</b> Sajt, tej, mindennapi élelmiszerek, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott
	<b>LEGHIDEGEBB ZÓNA</b> Felvágottak, desszertek, hús és hal tárolásához ajánlott.
	<b>ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ</b>
	<b>FAGYASZTÓREKESZEK</b>
	<b>MÉLYHŰTÖTT ZÓNA REKESZE</b> (Leghidegebb zóna) Friss/elkészített ételek fagyasztásához ajánlott

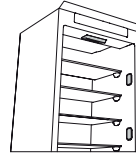
A terhelési határokat az adott konstrukció (kosarak, edények, szárnyak, fiókok, polcok stb.), vagy a terhelési határokat a természetes terhelési határok határozzák meg.

## HŰTŐTÉR

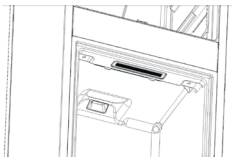
### Világítórendszer (típustól függően)



A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz



A készülék 2/4 oldalsó F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz és egy G energiahatékonyságú osztályba tartozó felső fényforrást



A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz



A készülék egy G energiahatékonysági osztályú felső fényforrást tartalmaz

## FAGYASZTÓTÉR

### Total No Frost rendszer

A Total No Frost rendszer hatékonyan megakadályozza a jégképződést, így elkerülhető a kézi leolvasztás nehézsége mind a fagyasztóban, mind a hűtőtérben.

Szellőzőrendszere biztosítja a hideg levegő tökéletes áramlását mindkét üregben, így elkerülhető a jégképződés.

### Jégkockák\*

Öntsön vizet a jégkockatartóba annak 2/3-áig, majd helyezze vissza a tartót a fagyasztótérbe.

A 12 és 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszer mennyisége az adattáblán látható.

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Ha a rövid útmutató másképpen nem rendelkezik, a fiókokat, kosarakat és polcokat aktuális helyzetükben kell hagyni.

A hűtőtér világítása LED-ekkel történik, ami a hagyományos izzóknál jobb megvilágítást és rendkívül alacsony energiafogyasztást biztosít.

### ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékként történő elhelyezés előtt a hűtőszekrény ajtajait és fedeleit el kell szerelni – így elkerülhető, hogy gyermekek vagy állatok szoruljanak a

készülékbe.

### A REKESZEK ELTÁVOLÍTÁSA

Húzza ki teljesen a fiókokat, emelje meg és vegye ki őket. Ha növelni szeretné a rendelkezésre álló teret, használja fiókok nélkül a mélyhűtőtérrel. Az élelmiszereknek a rácsokra vagy fiókokba való visszahelyezése után ellenőrizze, hogy az ajtó teljesen csukva van-e.

## HIBAEELHÁRÍTÁS

### Mi a teendő, ha...

### Lehetséges okok

### Megoldások




A kezelőlap nem világít, és a készülék nem működik.

Lehet, hogy a készülék Be/Készenlét üzemmódban van.  
Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.

Kapcsolja be a készüléket a Be/Készenlét gombbal.  
Ellenőrizze, hogy:

- nincs-e áramkimaradás;
- a villásdugó jól be van-e dugva a hálózati aljzatba, és a kétpólusú hálózati megszakító (ha van) a helyes állásban van-e (tehát biztosítja-e a készülék tápellátását);
- működik-e a lakás elektromos hálózatának védelmi rendszere;
- nem hibásodott-e meg a hálózati kábel.

\* Kizárólag bizonyos típusok esetén

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A készülék belsejének hőmérséklete nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldás” oszlopot).	Ellenőrizze, hogy: <ul style="list-style-type: none"> <li>• az ajtók megfelelően zárnak-e;</li> <li>• a készülék nincs-e hóforrás közelében;</li> <li>• megfelelő-e a beállított hőmérséklet;</li> <li>• nem akadályozza-e valami a levegő áramlását a készülék alján lévő szellőzőnyílásokon keresztül.</li> </ul>
Kigyullad az ikon (6), a jelzés  villog, és hangjelzés hallatszik.	<b>Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzés</b> Akkor kapcsol be, ha egy ajtót hosszabb időre nyitva hagynak.	A hangjelzés kikapcsolásához csukja be a készülék ajtajait.
Kigyullad az ikon (7), a jelzés  villog, hangjelzés hallatszik, és a fagyasztó hőmérsékleténél az elért érték villog.	<b>Áramszünettel kapcsolatos figyelmeztetés</b> Hosszabb áramkimaradás esetén kapcsol be, ha a fagyasztótér hőmérséklete megnő.  Megjegyzés: Az áramszünetre történő figyelmeztetés kikapcsolásáig nem állítható be új hőmérséklet.	Javasoljuk, hogy a hangjelzés kikapcsolása előtt tekintse meg a Fagyasztó hőmérséklet-kijelzőn látható hőmérsékleti értéket, amely az áramkimaradás során a fagyasztótérben elért legmagasabb hőmérsékletnek felel meg. A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg röviden a „Riasztás kikapcsolása” gombot. A gomb megnyomása után a hőmérséklet-kijelző újra a beállított hőmérsékletet jelzi. Ha a fagyasztótér még nem érte el az ételek tárolásához szükséges optimális hőmérsékletet, bekapcsolhatja a fagyasztótér hőmérsékleti riasztása (lásd a „Figyelmeztetés a fagyasztótér hőmérsékletére” részt). Fogyasztás előtt ellenőrizze az ételt.
A „Riasztás leállítása” gomb  kigyullad, a fagyasztó kijelzett hőmérséklete villog, és hangjelzés hallatszik.	<b>Figyelmeztetés a fagyasztótér hőmérsékletére</b> A fagyasztótér hőmérsékletére vonatkozó figyelmeztetés azt jelzi, hogy a rekesz hőmérséklete nem optimális. Ez a következő esetekben fordulhat elő: első használatkor, leolvasztás és/vagy tisztítás után, nagy mennyiségű étel fagyasztásakor, vagy ha a fagyasztó ajtaja nincs megfelelően bezárva.	A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg röviden a „Riasztás leállítása” gombot: A fagyasztó kijelzett hőmérsékletének villogása megszűnik. Ha a készülék eléri az optimális hőmérsékletet, a „Riasztás leállítása” gomb automatikusan kialszik. Ha a fagyasztótér hőmérsékleti riasztása nem kapcsol ki, forduljon a hivatalos vevőszolgálatához.
Az „F” és „E” betű villog a kijelzőn.	<b>Meghibásodási figyelmeztetés</b> Ez a jelzés az egyik műszaki alkatrész meghibásodására utal.	Hívja a hivatalos szervizközpontot.
Túl sok jég képződik a mélyhűtőtérben.	A mélyhűtőtér ajtaja nem megfelelően zár.	Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e valami az ajtó megfelelő záródását. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Olvassa le a fagyasztótérret.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően lett-e beüzemelve.</li> </ul>

\* Kizárólag bizonyos típusok esetén

\*\* Független vizsgáló: IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) az ISO 22196 alapján

## Whirlpool *Isā pamācība*

LV

®/TM/© 2024 Whirlpool. Ražots saskaņā ar licenci.

**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU!**

**LŪDZU, NOSKENĒJIET IERĪCES QR KODU, LAI SAŅEMTU VAIRĀK INFORMĀCIJAS**

Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē **www.register10.eu**

**Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:**

- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni **docs.whirlpool.eu** un **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālrunā numurs ir norādīts garantijas grāmatīņā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Plašāku informāciju par savu modeli varat atrast tiešsaistē vietnē <https://eprel.ec.europa.eu/>, kas ir oficiālā ES EPREL produktu datubāze.

Pēc produkta kategorijas izvēles ievadiet produkta modeļa identifikatoru. Modeļa identifikators sastāv no burtiem un cipariem, un to var atrast uz tā identifikācijas plāksnītes kā Mod. (skatiet attēlu labajā pusē).

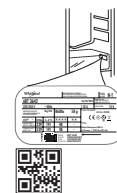
 **Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus.**

## PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

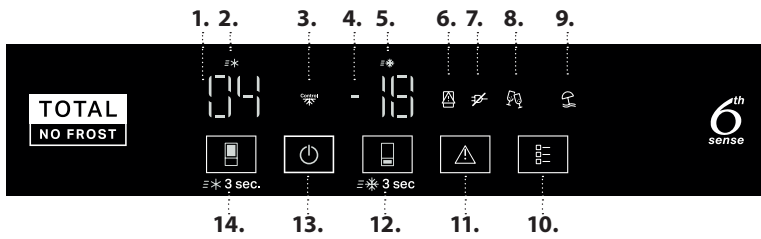
Pēc ierīces uzstādīšanas uzgaidiet vismaz divas stundas, pirms pievienojat ierīci elektrotīklam. Pievienojot ierīci elektrotīklam, tā sāk darboties automātiski. Piemērotā uzglabāšanas temperatūra pārtikai tiek sākotnēji iestatīta rūpnīcā.

Pēc ierīces ieslēgšanas pagaidiet 4-6 stundas, lai tiktu sasniegta normāli uzpildītai ierīcei nepieciešamā uzglabāšanas temperatūra.

\* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem



## VADĪBAS PANELIS



1. Ledusskapja temperatūras cipari
2. Fast Cool (ātrās atdzesēšanas) indikators
3. Precizitātes kontroles indikators
4. Saldētavas temperatūras cipari
5. Fast Freeze (ātrās sasaldēšanas) indikators
6. Indikators "Atvērtas durvis"
7. Energoapgādes pārtraukuma indikators
8. Ballītes režīma indikators
9. Vacation (Atvaļinājuma) režīma indikators
10. Režīmu poga
11. Trauksmes apturēšanas poga
12. Saldētavas temperatūras/Fast Freeze (ātrās sasaldēšanas) (3 s) poga
13. Gaidstāves (3 s) poga
14. Ledusskapja temperatūras/Fast Cool (ātrās atdzesēšanas) (3 s) poga

### LEDUSSKAPJA NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

Atšķirīgu temperatūru var iestatīt ar pogu (14).  
Ieteicamais iestatījums: +4 °C

### **FAST COOL (ĀTRĀ DZESĒŠANA)**

Lai ātri atdzesētu ledusskapja nodalījumu, 3 sekundes turiet nospiestu pogu (14). Kad funkcija ir ieslēgta, iedegas ikona (2). Funkcija izslēdzas automātiski pēc 6 stundām vai to var izslēgt manuāli, vēlreiz 3 sekundes turot nospiestu pogu (14).

### IESLĒGTS/GAIDSTĀVE

Lai ledusskapi pārslēgtu gaidstāves režīmā, 3 sekundes turiet nospiestu pogu (13). Gaidstāves režīmā gaisma ledusskapja nodalījumā neiedegies. Lai atkārtoti aktivizētu ledusskapi, vēlreiz nospiediet pogu.

### SALDĒTAVAS TEMPERATŪRA

Atšķirīgu temperatūru var iestatīt ar pogu (12).  
Ieteicamais iestatījums: -18 °C

### TEMPERATŪRAS DISPLEJS

Displejā tiek parādīta ledusskapja nodalījuma temperatūra diapazonā starp 2 °C un 8 °C (skatiet vadības paneli, ledusskapja temperatūras ciparus 1) un saldētavas nodalījuma temperatūra diapazonā no -16 °C līdz -24 °C (skatiet vadības paneli, saldētavas temperatūras ciparus 4).

Lai nepieļautu pārtikas izšķērdēšanu, lūdzu, skatiet ieteicamo iestatījumu un uzglabāšanas laiku, kas atrodams tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatā.

### **FAST FREEZE (ĀTRĀ SASALDĒŠANA)**

Lai vislabāk uzglabātu pārtikas produktus, pirms liela daudzuma produktu ievietošanas saldētavā, lūdzu, izmantojiet funkciju Ātrā Saldēšana.

Lai iestatītu šo funkciju, nospiediet pogu (12), līdz ieslēdzas ikona (5). Funkcija automātiski izslēdzas pēc 26 stundām vai manuāli, izvēloties citu saldētavas temperatūru.

*Piezīme. raugiet, lai svaigā pārtika tieši nesaskaras ar jau sasaldēto pārtiku. Lai optimizētu saldēšanas ātrumu, atvilktnes var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.*

### BRĪDINĀJUMA SKAŅAS SIGNĀLA IZSLĒGŠANA

Lai izslēgtu brīdinājuma skaņas signālu, nospiediet pogu (11).

### REŽĪMU POGA

Ļauj izvēlēties kādu no divām vai vairāk pieejamām opcijām. Nospiežot pogu MODE (Režīms), tiks atlasīta pirmā opcija. Turpmāka pogas MODE (Režīms) spiešana ļaus izvēlēties papildu opcijas.

Ritināšanas cikls ir šāds:

Nospiežot vienu reizi: tiks parādīta 1. opcija (ballītes režīms); iedegas režīma pogas indikators

Nospiežot divas reizes: tiks parādīta 2. opcija (atvaļinājuma režīms); iedegas režīma pogas indikators

Nospiežot trīs reizes: visas opcijas ir ieslēgtas (ja kāda bijusi atlasīta); Režīma pogas indikators nodziest

**Vacation (Atvaļinājuma) režīms:** Šo funkciju var izmantot ilgstošas prombūtnes gadījumā. Displejā parādīsies ledusskapja nodalījuma temperatūra (+12 °C), un iedegies atvaļinājuma režīma ikona. Pēc šīs funkcijas ieslēgšanas izņemiet pārtiku no ledusskapja nodalījuma un abas durvis turiet aizvērtas, tad ledusskapis uzturēs piemērotu temperatūru, lai novērstu aromātu veidošanos. Taču saldētavas sākotnēji iestatītā temperatūra nemainās. Lai novērstu baktēriju vairošanos, pirms šīs funkcijas ieslēgšanas ieteicams veikt pamatīgu tīrīšanu (gan ledusskapja, gan saldētavas nodalījuma).

**Party (Ballītes) režīms:** Izmantojiet šo funkciju, lai saldētavas nodalījumā atdzesētu dzērienus.

**Svarīgi:** Neatstājiet pudeli saldētavas nodalījumā ilgāk par funkcijas darbības laiku (30 minūtes). Funkcijas izpildes beigas norādīs skaņas signāls.

Nospiediet pogu **ALARM** (Brīdinājums) vai pogu **MODE** (Režīms), lai izslēgtu brīdinājumu.

### SALDĒŠANAS UZRAUDZĪBA

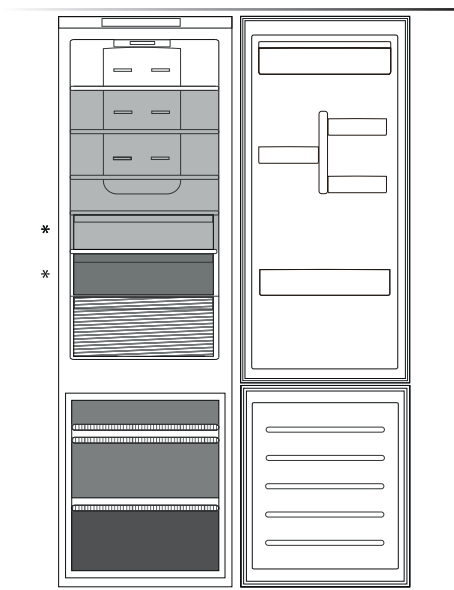
Tā ir progresīva tehnoloģija, kas samazina temperatūras svārstības visā saldētavas nodalījumā. Tiek samazināta saldētavas izraisītu aukstuma apdegumu iespējamība, un pārtika saglabā savu sākotnējo kvalitāti un krāsu.

Šī funkcija tiek ieslēgta automātiski, kad temperatūra ir diapazonā no -22 °C līdz -24 °C. Ja funkcija ir ieslēgta un lietotājs maina saldētavas temperatūru ārpus darba diapazona, funkcija tiek automātiski izslēgta. Šo funkciju var izslēgt, 3 sekundes turot nospiestu brīdinājuma apturēšanas un saldētavas nodalījuma pogu.





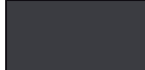
### 6<sup>th</sup> SENSE

Ļauj ātri sasniegt optimālos uzglabāšanas apstākļus (ierīces iekšējo temperatūru).

## KĀ UZGLABĀT SVAIGUS PĀRTIKAS PRODUKTUS UN DZĒRIENUS



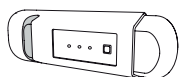
### Apzīmējums

-  **NEDAUDZ DZESĒTĀ ZONA**  
Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērču, marinētu gurķiņu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai
-  **VĒSĀ ZONA**  
Paredzēta siera, piena, ikdienas produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai
-  **VĒSĀKĀ ZONA**  
Paredzēta gatavo gaļas produktu, desertu, gaļas un zivju uzglabāšanai.
-  **AUGĻU UN DĀRZEŅU ATVILKTNE**
-  **SALDĒTAVAS ATVILKTNES**
-  **SALDĒŠANAS ZONAS ATVILKTNE**  
(Visvēsākā zona)  
Paredzēta, lai sasaldētu svaigu/pagatavotu pārtiku

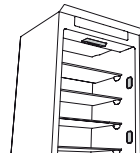
Slodzes ierobežojumus nosaka konkrētā konstrukcija (grozi, tvertnes, atloki, atvilktnes, plaukti utt.), vai arī slodzes ierobežojumus nosaka dabiskie slodzes ierobežojumi.

### LEDUSKAPJA NODALĪJUMS

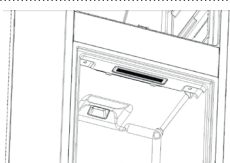
#### Apgaismojuma sistēma (atkarībā no modeļa)



Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G



Šis izstrādājums satur 2/4 sānu gaismas avotus ar energoefektivitātes klasi F un augšējo gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi G



Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G



Šajā izstrādājumā ir augšējais gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G

### SALDĒTAVAS NODALĪJUMS

#### Sistēma Total No Frost

Sistēma Total No Frost efektīvi novērš ledus veidošanos, ļaujot izvairīties no manuālas saldētavas un ledusskapja atkausēšanas. Šis ietaisītais ventilācijas sistēma nodrošina teicamu aukstā gaisa cirkulāciju abos nodalījumos, tādējādi nepieļaujot ledus uzkrāšanos.

#### Ledus gabaliņi\*

Uzpildiet 2/3 no ledus paplātes ar ūdeni un ievietojiet to atpakaļ saldētavās nodalījumā.

Svaigās pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 12 un 24 stundu laikā, ir norādīts parametru plāksnītē.

### VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Atvilktnes, grozi un plaukti jātur pašreizējā stāvoklī, ja vien šajā īsajā pamācībā nav ieteikts citādi.

Ledusskapja nodalījuma apgaismojuma sistēmā tiek izmantotas gaismas diodes, kas nodrošina labāku apgaismojumu nekā tradicionālās gaismas spuldzes, kā arī ļoti zemu enerģijas patēriņu.

#### UTILIZĀCIJA

Pirms ledusskapja utilizācijas atkritumu izgāztuvē ir jānoņem tā durvis un

vāki, lai nepieļautu bērnu vai dzīvnieku iesprūšanu ledusskapī.

#### ATVILKTŅU IZŅEMŠANA




Izvelciet atvilktnes, cik iespējams, paceliet un izņemiet. Lai būtu vairāk vietas, saldētavas nodalījumu var izmantot bez atvilktnēm.

Pēc produktu novietošanas atpakaļ uz režģiem/plauktiem, pārliecinieties, vai durvis ir kārtīgi aizvērtas.

### PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Vadības panelis ir izslēgts, ierīce nedarbojas.	Ierīce var būt režīmā leslēgts/gaidstāvē. Var būt traucēta ierīces elektroapgāde.	Nospiediet ierīces pogu leslēgts/gaidstāvē. Pārliecinieties, ka: <ul style="list-style-type: none"> <li>• nav enerģijas padeves pārtraukuma;</li> <li>• kontaktdakša ir pareizi pieslēgta kontaktligzdai, un elektrotīkla divpolu slēdzis (ja ir) ir pareizā pozīcijā (proti, ļauj piegādāt strāvas padevi uz ierīci);</li> <li>• sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces darbojas pareizi;</li> <li>• strāvas kabelis nav pārrauts.</li> </ul>

\* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Temperatūra nodaļījumos nav pietiekami zema.	Tam var būt dažādi iemesli (skatiet sadaļu "Risinājumi").	Pārlicinieties, ka: <ul style="list-style-type: none"> <li>durvis ir kārtīgi aizvērtas;</li> <li>ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam;</li> <li>iestatītā temperatūra ir adekvāta;</li> <li>gaisa cirkulācija pa ventilācijas atverēm ierīces apakšā netiek traucēta.</li> </ul>
Iedegas 6. ikona, mirgo  un atskan brīdinājuma skaņas signāls.	<b>Atvērtu durvju brīdinājums</b> Tas tiek aktivizēts, kad durvis ir ilgstoši atvērtas.	Aizveriet ierīces durvis, lai izslēgtu brīdinājuma skaņas signālu.
Iedegas 7. ikona, mirgo  , atskan brīdinājuma skaņas signāls un saldētavas temperatūras displejā mirgo sasniegtā temperatūra.	<b>Energoapgādes pārtraukuma brīdinājums</b> Tas ieslēdzas, ja ilgstoša elektroenerģijas pārtraukuma gadījumā saldētavas nodaļījumā temperatūra paaugstinās.  Piezīme. Citu produktu temperatūru nevar iestatīt, kamēr nav izslēgts energoapgādes traucējumu brīdinājuma signāls.	Pirms skaņas signāla izslēgšanas ieteicams pievērst uzmanību temperatūrai, kas redzama saldētavas temperatūras displejā un atbilst augstākajai temperatūrai, kas sasniegta saldētavas nodaļījumā energoapgādes pārtraukuma laikā. Lai izslēgtu skaņas signālu, nospiediet "brīdinājuma apturēšanas" pogu: Pēc pogas nospiešanas displejā atkal būs redzamas iestatītās temperatūras. Ja saldētavas temperatūra nav vēl sasniegusi pārtikas uzglabāšanai optimālu līmeni, var ieslēgties saldētavas temperatūras brīdinājuma signāls (skatiet sadaļu par saldētavas nodaļījuma temperatūras brīdinājuma signālu). Pirms produktu izmantošanas pārbaudiet tos.
Iedegas "brīdinājuma apturēšanas" pogas indikators, iedegas  , mirgo saldētavas temperatūras displejs un atskan skaņas signāls.	<b>Saldētavas nodaļījuma temperatūras brīdinājuma signāls</b> Saldētavas nodaļījuma temperatūras brīdinājuma signāls norāda, ka nodaļījumā nav optimālā temperatūra. Tas var notikt šādos gadījumos: pirmajā izmantošanas reizē, pēc atkausēšanas un/vai tīrīšanas, ja saldētavā ieliek lielu produktu daudzumu vai, ja saldētavas durvis nav kārtīgi aizvērtas.	Lai izslēgtu skaņas signālu, nospiediet "brīdinājuma apturēšanas" pogu: Saldētavas temperatūras displejs pārstāj mirgot. "Brīdinājuma apturēšanas" pogas indikators izslēgsies automātiski brīdī, kad tiks sasniegti optimālie temperatūras nosacījumi. Ja saldētavas nodaļījuma temperatūras brīdinājuma signāls nepazūd, sazinieties ar pilnvarotu klientu apkalpošanas centru.
Displejā mirgos burts "F" un "E".	<b>Darbības traucējuma brīdinājuma signāls</b> Brīdinājuma signāls norāda uz tehniska komponenta kļūmi.	Sazinieties ar pilnvarotu klientu apkalpošanas centru.
Saldētavas nodaļījumā ir pārāk daudz apsarmojuma.	Saldētavas nodaļījuma durvis kārtīgi neaizveras.	Pārlicinieties, ka nekas netraucē pareizi aizvērt durvis. <ul style="list-style-type: none"> <li>Atkausējiet saldētavas nodaļījumu.</li> <li>Pārlicinieties, ka ierīce ir uzstādīta pareizi.</li> </ul>

\* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

\*\* Neatkarīgu pārbaudi veica IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK), lietojot standartu ISO 22196

## Whirlpool Spartusis naudojimo vadovas

LT

®/TM/© 2024 Whirlpool. Pagaminta pagal licenciju.

**DĒKOJAME, KAD [SIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĀ]**

**NORĒDAMI GAUTI DAUGIAU INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO ESANTĀ QR KODĀ**

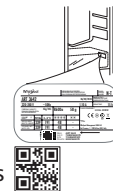
Norēdami gauti išsamesnę pagalbą, užregistruokite savo gaminį svetainėje [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**Informacijā apie įmonės politiką, standartinę dokumentacijā, informacijā apie atsarginių dalių užsakymā ir papildomā informacijā galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:**

- Apsilankydami mūsų tinklalapyje [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) ir [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į garantinės techninės priežiūros centrą būtina pateikti prietaiso techninių duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

Daugiau informacijos apie savo modelį galite rasti internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/>, kuri yra oficiali ES EPREL gaminių duomenų bazė. Pasirinkę Gaminio Kategoriją, įveskite gaminio Modelio Identifikatorių. Modelio Identifikatorių sudaro raidės ir skaičiai, jį galima rasti ant duomenų plokštelės, jis įvardintas kaip Mod. (žr. paveikslėlį dešinėje).

**⚠ Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.**



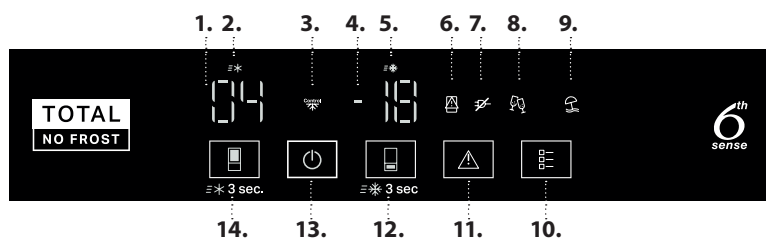
## NAUDOJIMAS PIRMA KARTĄ

Įrengę, prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo, palaukite bent dvi valandas. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir jis pradės veikti automatiškai. Ideali temperatūra maisto laikymui nustatoma gamykloje.

Įjungę prietaisą, turite palaukti 4–6 valandas, kol bus pasiekta tinkama įprastai pripildyto prietaiso laikymo temperatūra.



## VALDYMO SKYDELIS



1. Šaldytuvo temperatūros skaičius
2. Fast Cool (greito atvėsavimo) indikatorius
3. Preciziško temperatūros valdymo indikatorius
4. Šaldiklio temperatūros skaičius
5. „Fast Freeze“ (greitojo užšaldymo) indikatorius
6. Atidarytų durelių indikatorius
7. Elektros pertrūkio indikatorius
8. Pobūvio režimo indikatorius
9. Vacation (Atostogų) režimo indikatorius
10. Režimo mygtukas
11. Signalo išjungimo mygtukas
12. Šaldiklio temperatūra / Fast Freeze (greitojo užšaldymo) (3 sek.) mygtukas
13. Budėjimo režimo (3 sek.) mygtukas
14. Šaldytuvo temperatūros / greitojo atšaldymo (3 sek.) mygtukas

### ŠALDYTUVO SKYRIAUS TEMPERATŪRA

Galima nustatyti kitą temperatūrą mygtuku (14).  
*Rekomenduojamas nustatymas: +4*

### FAST COOL (GREITASIS ATŠALDYMAS)

Paspauskite mygtuką (14) ir palaikykite 3 sekundes, kad greitai atšaldytumėte šaldytuvo skyrių. Kai funkcija įjungta, ima šviesti piktograma (2).

Funkcija automatiškai išsijungs po 6 valandų arba galite išjungti rankiniu būdu vėl paspaudę mygtuką (14) ir palaikę 3 sekundes.

### ĮJUNGIMO / BUDĖJIMO REŽIMAS

Paspauskite mygtuką (13) ir palaikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte prietaiso budėjimo režimą. Veikiant budėjimo režimui šaldytuvo skyriuje lemputė neužsidega. Dar kartą spustelėkite mygtuką norėdami vėl suaktyvinti prietaisą.

### ŠALDIKLIO SKYRIAUS TEMPERATŪRA

Galima nustatyti kitą temperatūrą mygtuku (12).  
*Rekomenduojamas nustatymas: -18°C*

### TEMPERATŪROS RODINYS

Ekране rodoma šaldytuvo skyrius temperatūra tarp 2 °C ir 8 °C (žiūrėkite valdymo pultą, šaldytuvo temperatūros skaičius 1) ir šaldiklio skyriaus temperatūra tarp -16 °C ir -24 °C (žiūrėkite valdymo pultą, šaldiklio temperatūros skaičius 4).

*Rekomenduojamus nustatymus ir produktų laikymo laiką galite pažiūrėti internetiniame naudotojo vadove, kad maisto nereikėtų išmesti.*

### FAST FREEZE (GREITASIS UŽŠALDYMAS)

Kad maistas būtų geriausiai išsaugomas, prieš dėdami didelį maisto kiekį į šaldiklio skyrių, naudokite greitojo užšaldymo funkciją. Norėdami nustatyti šią funkciją, paspauskite mygtuką (12), kol ims šviesti piktograma (5).

Ši funkcija automatiškai išsijungs po 26 valandų arba galite ją išjungti rankiniu būdu pasirinkdami kitą šaldiklio temperatūrą.

*Pastaba: saugokite, kad švieži maisto produktai nesiliestų prie jau užšaldytų produktų. Kad užšaldymas vyktų optimaliai sparčiai, stalčius galima ištraukti ir produktus sudėti tiesiai ant skyriaus apačios.*

### GARSINIO SIGNALO IŠJUNGIMAS

Norėdami išjungti garsinį signalą, trumpai paspauskite mygtuką (11).

### REŽIMO MYGTUKAS

Juo galima pasirinkti iš 2 ar daugiau galimų parinkčių.

Paspaudus režimo mygtuką, pasirenkama pirma parinktis. Toliau spausdami režimo mygtuką eisite per skirtingas parinktis.

Pasirinkimo seka yra tokia:

1 paspaudimas: Rodoma 1<sup>th</sup> parinktis („Party“ (vakarėlio) režimas);

Režimo mygtukas ims šviesti

2 paspaudimas: Rodoma 2<sup>nd</sup> parinktis („Vacation“ (atostogų) režimas);

Režimo mygtukas ims šviesti

3 paspaudimas: Parinkty išjungiamos (jei buvo pasirinkta kuri nors parinktis); Režimo mygtukas užges

**„Vacation“ (atostogų) režimas:** Šią funkciją galite naudoti, kai ruošiatės ilgai nebūti namuose. Ekране matysite šaldytuvo skyriaus temperatūrą (+12 °C) ir užsidegs atostogų režimo piktograma. Įjungę šią funkciją išimkite maistą iš šaldytuvo skyriaus ir uždarykite abejas duris – šaldytuvą palaikys tinkamą temperatūrą, kad būtų išvengta įvairių kvapų susidarymo. Tačiau šaldiklyje išliks anksčiau nustatyta temperatūra. Prieš aktyvinant šią funkciją rekomenduojama kruopščiai išvalyti ir šaldytuvo, ir šaldiklio skyrius, kad neplistų bakterijos.

**„Party“ (vakarėlio) režimas:** Ši funkcija naudojama atvėsinti šaldiklio skyriuje sudėtus gėrimus.

**Svarbu:** Butelius šaldiklio skyriuje laikykite, tik kol veikia ši funkcija (30 min.). Garsinis signalas praneš apie funkcijos pabaigą.

Paspauskite **ISPĖJIMO** mygtuką arba **REŽIMO** mygtuką, kad išjungtumėte išspėjimąjį signalą.

### ŠALDYMO VALDYMAS

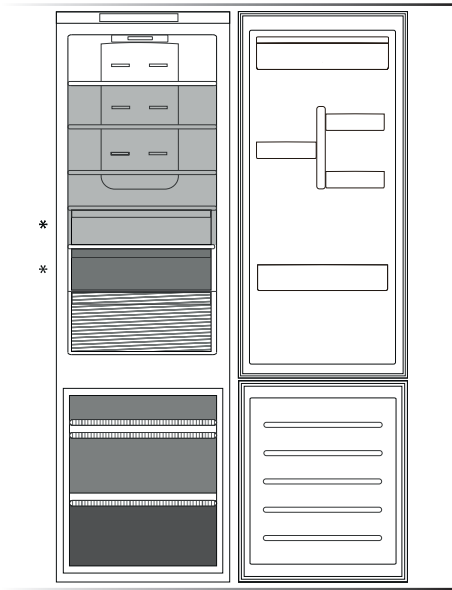
Tai moderni technologija, kuri sumažina temperatūros svyravimus visame šaldiklio skyriuje. Sumažėja šaldiklio atšilimai ir maistas išlieka kokybiškas bei nepakeičia spalvos.

Ši funkcija automatiškai išsijungia, kai temperatūra yra tarp -22 °C ir -24 °C. Jei esant įjungtai funkcijai naudotojas nustato funkcijos veikimo ribas viršijančią temperatūrą, funkcija išsijungs savaime. Šią funkciją galima išjungti kartu paspaudus išspėjamojo signalo sustabdymo ir šaldiklio skyriaus mygtukus bei palaikius 3 sekundes.

### 6<sup>th</sup> „6<sup>TH</sup> SENSE“

Leidžia optimaliai išsaugoti ir greitai pasiekti reikalingą vidinę prietaiso temperatūrą.

# KAIP LAIKYTI ŠVIEŽIĄ MAISTĄ IR GĖRIMUS



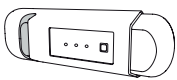
## Legenda

	<b>SILPNAI VĖSI ZONA</b> Rekomenduojama tropiniams vaisiams, skardinėms, gėrimams, kiaušiniams, padažams, konservuotiems produktams, sviestui ir uogienei laikyti
	<b>VĖSI ZONA</b> Rekomenduojama sūriui, pienui, kasdieniams produktams, delikatesams, jogurtui laikyti
	<b>ŽEMIAUSIOS TEMPERATŪROS ZONA</b> Rekomenduojama mėsos gaminiams, desertams, mėšai ir žuviai laikyti.
	<b>VAISIŲ IR DARŽOVIŲ STALČIUS</b>
	<b>ŠALDIKLIO STALČIAI</b>
	<b>ŠALDYMO ZONOS STALČIUS</b> (Vėsiausia zona) Rekomenduojama šviežiams / paruoštiems maisto produktams šaldyti

Įkrovą riboja tam tikra konstrukcija (krepšiai, indeliai, atvartai, stalčiai, lentynėlės ir t. t.) arba įkrova yra ribojama natūraliomis įkrovos ribomis.

## ŠALDYTUVO SKYRIUS

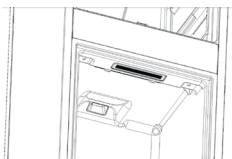
### Apšvietimo sistema (priklauso nuo modelio)



Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis



Šiame gaminyje integruoti 2/4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai ir G klasės viršutinis apšvietimo šaltinis



Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis



Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo viršutinis apšvietimo šaltinis

## ŠALDIKLIO SKYRIUS

### „Total No Frost“ sistema

„Total No Frost“ sistema efektyviai apsaugo nuo ledo susiformavimo ir padeda išvengti rankinio šaldiklio ir šaldytuvo skyrių atitirpinimo rūpesčių.

Ventiliacijos sistema užtikrina puikų šalto oro cirkulavimą abiejuose skyriuose ir neleidžia susiformuoti ledui.

### Ledukai\*

Pripildykite 2/3 ledukų padėklo vandeniu ir įdėkite atgal į šaldiklio skyrių. Šviežio maisto kiekis, kuris gali būti užšaldytas per 12 ir 24 valandas yra nurodytas techninių duomenų lentelėje.

## BENDROJO POBŪDŽIO INFORMACIJA

Stalčiai, krepšiai ir lentynos turi likti esamoje padėtyje, jei šiame trumpajame vadove nenurodoma kitaip.

Šaldytuvo skyriaus apšvietimo sistema naudoja LED lemputes, kurios yra ryškesnės už tradicinės lemputės ir pasižymi itin mažomis energijos sąnaudomis.

### IŠMETIMAS

Prieš atiduodant šaldymo prietaisą į sąvartyną, jo durelės ir dangčiai turi

būti nuimti, kad viduje negalėtų įstrigti vaikai arba gyvūnai.

### STALČIŲ IŠĖMIMAS

Patraukite stalčius į išorę, kiek jie leidžiasi, pakelkite ir išimkite. Jei norite turėti daugiau vietos, šaldymo kamerą galite naudoti be stalčių. Padėję maistą ant grotelių ar į lentynas, įsitikinkite, kad tinkamai uždarėte duris.

## GEDIMŲ ŠALINIMAS

### Ką daryti, jei...

### Galimos priežastys

### Sprendimai

Valdymo pultelis yra išjungtas, prietaisas neveikia.

Gali būti, kad aktyvus prietaiso įjungimo / budėjimo režimas.  
Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.

Paspauskite prietaiso įjungimo / budėjimo veiksenos mygtuką.

Patikrinkite, ar:

- nenutrūko elektros tiekimas;
- kištukas yra tinkamai įkištas į maitinimo lizdą ir dvipolis jungiklis (jei yra) yra tinkamoje padėtyje (t. y. prietaisas gali būti įjungtas);
- tinkamai nustatyti buitinių prietaisų elektros sistemos saugikliai;
- maitinimo laidas nepažeistas.

\* Tik tam tikruose modeliuose

Ką daryti, jei...	Galimos prieżastys	Sprendimai
Nepakankamai żema temperatura kamerose.	Prieżasčių gali bŹci ŹwairiŹ (żr. „Iżstaisymas“).	Patikrinkite, ar: <ul style="list-style-type: none"> <li>durelės tinkamai użdarytos;</li> <li>prietaisas nęra pastatyty arty Źilumos Źaltinio;</li> <li>nustatyty tynkama temperatura;</li> <li>neblokuojama oro cirkuliacija pro wędinimo angas prietaiso apaćioje.</li> </ul>
Użsidegs 6 piktograma,  ims mirksęti ir pasigirs garsiny signalas.	<b>AtidarytŹ dureliŹ signalas</b> Jis pasigirsta, jei ilgai paliekatę atwiras dureles.	Użdarykatę dureles, kad garso signalas bŹtŹ iŹjungtasy.
Użsidegs 7 piktograma,  ims mirksęti ir pasigirs garsiny signalas, o Źaldiklio temperaturęs ekranę ims mirksęti pasiekta temperatura.	<b>Elektros pertrŹkio signalas</b> Jis pasigirsta, kai ilgesniam laikui nutrŹksta elektros tiekimas, o Źaldiklio skyriuje pakyla temperatura.  Pastaba: kol neiŹjungiamasy signalas dęł nutrŹkusio maitinimo, prietaiso temperaturęs negalite nastatyti.	PrieŹ iŹjungiant signalŹ rekomenduojama atkreipti dęmesŹ Ź temperaturaŹ, rodomŹ Źaldiklio temperaturęs ekranęlyje, atitynkanćiŹ aukŹŹiauy temperaturŹ, pasiekty Źaldymo kameroje elektros srowes pertrŹkio metu. Trumpai paspauskite mygtukŹ „IŹjungty signalŹ“ ir iŹjunkite garsiny signalŹ. Paspaudus Źj mygtukŹ ekranę węł pasirodys nastatyty temperatura. Jei Źaldiklio skyriuje dar nepasiekta optimali maisto produktŹ saugojimo temperatura, gali suweikti Źaldiklio skyriasy temperaturęs signalas (skaitytę skyriŹ apie Źaldiklio skyriasy temperaturęs signalŹ). PrieŹ wartodami maisto produktasy, juos patikrinkite.
„Stop Alarm“ mygtukas  ims Źwiesti, Źaldiklio temperaturęs ekranasy mirksęs ir pasigirs garsiny signalas.	<b>Źaldiklio skyriasy temperaturęs signalas</b> Źaldiklio skyriasy temperaturęs signalas rodo, kad kamera weikia ne optimalia temperatura. Taip gali nutikti, kai: skyrius nastojamasy pirmŹ kartŹ, skyriŹ atitirpdżius ir (arba) Źj iŹwalius, jei Źaldiklio wduje laikoma daug produktŹ arba blogai użdarius Źaldiklio duris.	Trumpai paspauskite „Stop Alarm“ mygtukŹ, kad iŹjungtumęte garso signalŹ: Źaldiklio temperaturęs ekranasy nastos mirksęti. „Stop Alarm“ mygtukas automatiŹkai iŹŹjungs, kai bus pasiekty optimalios temperaturęs Źalgygos. Jei Źaldiklio skyriasy temperaturęs iŹspęjamasy signalas ir toliu weikia, kreiptęs Ź ŹgaliotŹjŹ techninęs prieżiŹros centrŹ.
Ekranę mirksęs raidęs „F“ ir „E“.	<b>Weikimo trikties signalas</b> IŹspęjimo signalas rodo, kad Źwyo techninio komponento triktis.	Kreiptęs Ź ŹgaliotŹjŹ techninęs prieżiŹros centrŹ.
Źaldiklio kameroje per daug ŹerkŹno.	Źaldiklio kameros durelęs neużsidaro tynkamai.	Patikrinkite, ar niekasy netrukdo tynkamai użdaryty dureles. <ul style="list-style-type: none"> <li>Atitirpinkite Źaldiklio skyriŹ.</li> <li>Źsitinkite, kad prietaisasy Źrengtasy tynkamai.</li> </ul>

\* Tik tam tynkuose modeliuose

\*\* Nepriklausomasy tyrimusy atliko IMSL („Industrial Microbiological Services Ltd“, JK), taikant ISO 22196

## Whirlpool *Skręcona instrukcja obslugi*

PL

©/TM/© 2024 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji.

**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL**

**W CELU UZYSKANIA SZCZEGęŁOWYCH INFORMACJI, NALEŻY ZESKANOWAĆ KOD QR NA URZĄDZENIU**

W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**Zasady, standardowŹ dokumentację, zamęwienia części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie moźna znaleź:**

- Na naszej stronie internetowej [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) and [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Ewentualnie moźna, **skontaktować się naszą obsługŹ posprędażowŹ** (patrz numer telefonu w ksiŹżeczce gwarancyjnej). W przypadku kontaktu z naszym działem obslugi posprędażowej, prosimy o podanie kodów z tabliczki znamionowej produktu.

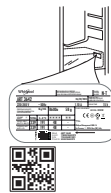
Więcej informacji na temat danego modelu moźna znaleź na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/>, ktęra jest oficjalnŹ bazŹ danych produktów EU EPREL. Po wybraniu kategorii produktu naleźy wprowadzić identyfikator modelu produktu. Identyfikator modelu składy się z liter i cyfr i moźna go znaleź na tabliczce identyfikacyjnej jako Mod. (patrz obrazek po prawej).

** Przed uźyciem urzŹdzenia naleźy uwaźnie przeczytać instrukcje bezpieczeŹstwa.**

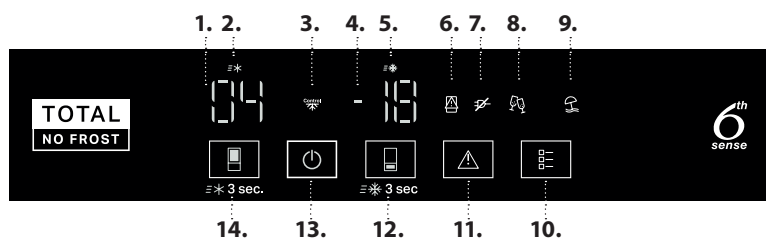
## PIERWSZE UŻYCIE

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do Źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Idealne temperatury przechowywania żywności sŹ ustawione fabrycznie.

Po włączeniu urzŹdzenia naleźy zaczekać 4-6 godzin, aź zostanie osiŹgniętya prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wpełnionego urzŹdzenia.



## PANEL STEROWANIA



1. Cyfry temperatury chłodziarki
2. Kontrolka Fast Cool (Szybkiego chłodzenia)
3. Wskaźnik kontroli dokładności
4. Cyfry temperatury zamrażarki
5. Kontrolka Fast Freeze (szybkiego mrożenia)
6. Kontrolka otwarcia drzwi
7. Kontrolka przerwy w zasilaniu
8. Kontrolka trybu Party
9. Kontrolka trybu Vacation (tryb wakacyjny)
10. Przycisk trybu pracy
11. Przycisk Wyłączenia alarmu
12. Przycisk Temperatury zamrażarki / Fast Freeze (szybkiego zamrażania) (3 sek.)
13. Przycisk Czuwanie (3 sek.)
14. Przycisk Temperatury chłodziarki / Fast Cool (szybkiego chłodzenia) (3 sek.)

### TEMPERATURA W KOMORZE CHŁODZIARKI

Można ustawić inną temperaturę za pomocą przycisku (14).  
*Zalecane ustawienie: +4°C*

### FAST COOL (SZYBKIE CHŁODZENIE)

Nacisnąć przycisk (14) i przytrzymać przez 3 sekundy, aby szybko schłodzić komorę chłodziarki. Gdy funkcja jest włączona, świeci się ikona (2). Funkcja wyłącza się automatycznie po 6 godzinach. Można także wyłączyć ją ręcznie, naciskając przycisk (14) i przytrzymując go przez 3 sekundy.

### PRZYCISK WŁ. / TRYBU CZUWANIA

Nacisnąć przycisk (13) i przytrzymać przez 3 sekundy, aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby wyłączyć urządzenie, należy krótko nacisnąć ten przycisk ponownie.

### TEMPERATURA W KOMORZE ZAMRAŻARKI

Można ustawić inną temperaturę za pomocą przycisku (12).  
*Zalecane ustawienie: -18°C*

### WYŚWIETLACZ TEMPERATURY

Wyświetlacz pokazuje temperaturę w komorze chłodziarki w zakresie od 2°C do 8°C (patrz Panel sterowania, cyfry Temperatura chłodziarki 1) oraz temperaturę w komorze zamrażarki w zakresie od -16°C do -24°C (patrz Panel sterowania, cyfry Temperatury zamrażarki 4).

*Aby uniknąć marnowania żywności, należy sprawdzić zalecane ustawienia i czas przechowywania produktów. Informacje te znaleźć można w instrukcji obsługi na stronie internetowej.*

### FAST FREEZE (SZYBKIE ZAMRAŻANIE)

Aby jak najlepiej przechowywać żywność, przed włożeniem dużej ilości żywności do komory zamrażarki należy skorzystać z funkcji szybkiego zamrażania.

Naciskać przycisk (12) do momentu, aż ikona (5) się zaświeci, aby ustawić funkcję.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 26 godzinach. Można ją również wyłączyć ręcznie, ustawiając inną temperaturę zamrażarki.

*Uwaga: należy unikać bezpośredniego kontaktu świeżej żywności z żywnością wcześniej zamrożoną. Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, należy wyjąć szuflady i umieścić żywność bezpośrednio na dnie komory.*

### WYŁĄCZANIE ALARMU DŹWIĘKOWEGO

Aby wyłączyć alarm dźwiękowy, należy krótko nacisnąć przycisk (11).

### PRZYCISK TRYB PRACY

Umożliwia wybór spośród 2 lub więcej dostępnych opcji. Po naciśnięciu przycisku TRYB PRACY wybierana jest pierwsza opcja. Dalsze naciśnięcie przycisku TRYB PRACY powoduje przewijanie pomiędzy poszczególnymi opcjami.

Lista przewijania wygląda następująco:

- 1 naciśnięcie: Wyświetlana jest 1' opcja (tryb impreza); Przycisk trybu pracy świeci się
- 2 naciśnięcie: Wyświetlana jest 2' opcja (tryb wakacyjny); Przycisk trybu pracy świeci się
- 3 naciśnięcie: Opcje wyłączone (jeśli została wybrana jakokolwiek opcja); Przycisk trybu pracy wyłączony

**Tryb Vacation (Wakacyjny):** Tej funkcji można użyć w przypadku dłuższej nieobecności w domu. Na wyświetlaczu widoczna będzie temperatura komory chłodziarki (+12°C) oraz będzie świecić ikona trybu wakacyjnego. Po włączeniu tej funkcji należy wyjąć żywność z komory chłodziarki i zamknąć drzwi – chłodziarka będzie utrzymywać odpowiednią temperaturę uniemożliwiającą powstawanie przykrych zapachów. Natomiast w zamrażarce będzie pierwotnie ustawiona temperatura. Przed uruchomieniem tej funkcji zaleca się przeprowadzenie dokładnego czyszczenia (zarówno komory chłodziarki, jak i zamrażarki), aby zapobiec rozprzestrzenianiu się bakterii.

**Tryb Party (Impreza):** Ta funkcja umożliwia chłodzenie napojów w komorze zamrażarki.

**Ważne:** nie należy pozostawiać butelki w komorze zamrażarki dłużej niż czas aktywności tej funkcji (30 minut). Sygnał dźwiękowy poinformuje o zakończeniu działania funkcji.

Nacisnąć przycisk **ALARM** lub przycisk **TRYB PRACY**, aby wyłączyć alarm.

### KONTROLA ZAMRAŻANIA

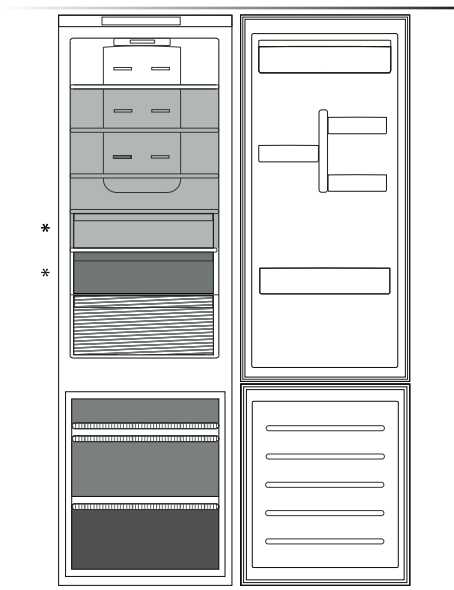
Jest to zaawansowana technologia, która redukuje wahania temperatury w całej komorze zamrażarki. Występowanie oparzelin mroźnych jest zredukowane, a żywność zachowuje swoją naturalną jakość i kolor.

Ta funkcja jest włączana automatycznie, gdy temperatura wynosi od -22°C do -24°C. Jeżeli przy włączonej funkcji użytkownik ustawi temperaturę zamrażarki wykraczającą poza wymagany zakres, funkcja ta zostanie automatycznie wyłączona. Tę funkcję można wyłączyć, naciskając jednocześnie przycisk wyłączenia alarmu i komory zamrażarki przez 3 sekundy.







### 6<sup>th</sup> SENSE

Funkcja umożliwia szybkie uzyskanie wewnątrz urządzenia optymalnej temperatury przechowywania żywności.

# JAK PRZECHOWYWAĆ ŚWIEŻĄ ŻYWNOSĆ I NAPOJE



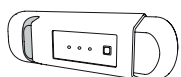
## Legenda

-  **STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY**  
Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu
-  **STREFA NISKIEJ TEMPERATURY**  
Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów
-  **STREFA NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY**  
Zalecana do przechowywania wędlin, deserów, mięsa i ryb.
-  **SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE**
-  **SZUFLADY ZAMRAŻARKI**
-  **SZUFLADA STREFY ZAMRAŻANIA**  
(Strefa najniższej temperatury)  
Zalecana do zamrażania świeżej żywności/ ugotowanych potraw

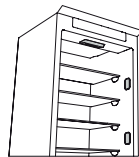
Limity obciążenia są określone przez konkretną konstrukcję (kosze, kontenery, kłapy, szuflady, półki itp.), lub limity obciążenia są określone przez naturalne granice obciążenia.

## KOMORA CHŁODZIARKI

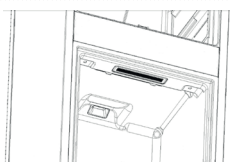
### System oświetlenia (w zależności od modelu)



Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w 2/4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F oraz w górną lampkę klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w górne oświetlenie klasy efektywności energetycznej G

## KOMORA ZAMRAŻARKI

### System Total No Frost

System Total No Frost skutecznie zapobiega tworzeniu się lodu, co pozwala uniknąć niedogodności związanych z ręcznym odszranianiem zarówno w zamrażarce, jak i we wnętrzu chłodziarki. System wentylacyjny zapewnia doskonałą cyrkulację zimnego powietrza w obu komorach, dzięki czemu nie tworzy się lód.

### Kostki lodu\*

Wypełnić 2/3 tacki na lód wodą i włożyć ją z powrotem do komory zamrażarki. Ilość świeżej żywności, którą można zamrozić w ciągu 12 i 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej.

## INFORMACJE OGÓLNE

Szuflady, kosze i półki powinny pozostać na swoim miejscu, jeżeli w niniejszej skróconej instrukcji nie podano inaczej. W systemie oświetlenia wewnątrz chłodziarki zastosowano diody LED, które zapewniają lepszą widoczność w porównaniu z tradycyjnymi żarówkami, przy jednoczesnym bardzo niskim zużyciu energii.

### UTYLIZACJA

Drzwi i pokrywy urządzenia chłodniczego powinny być usunięte przed

wyrzuceniem ich na wysypisko, aby uniknąć uwięzienia w nich dzieci lub zwierząt.

### WYJMOWANIE SZUFLAD




Wysunąć szuflady maksymalnie na zewnątrz, unieść je i wyjąć. Aby uzyskać większą przestrzeń, komorę zamrażarki można wykorzystać bez szuflad. Po umieszczeniu żywności na kratkach/półkach upewnić się, że drzwi są prawidłowo zamknięte.

## USUWANIE USTEREK

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.	Urządzenie może się znajdować w trybie On/Standby (wł./czuwania). Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Włączyć urządzenie przyciskiem On/Standby (Wł./Trybu czuwania). Sprawdzić, czy: <ul style="list-style-type: none"> <li>• nie doszło do przerwy w dopływie prądu</li> <li>• czy wtyczka została poprawnie wciśnięta w gniazdo i czy przełącznik dwubiegunowy sieci (jeśli gniazdo jest w niego wyposażone) jest we właściwym położeniu (umożliwia zasilanie urządzenia)</li> <li>• zabezpieczenia instalacji elektrycznej uruchamiającej urządzenie sprawnie działają</li> <li>• przewód zasilający nie jest uszkodzony.</li> </ul>

\* Dostępne tylko w wybranych modelach



Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Temperatura wewnątrz komór nie jest dostatecznie niska.	Może być wiele przyczyn takiego stanu rzeczy (patrz kolumna "Rozwiązanie problemu").	Sprawdzić, czy: <ul style="list-style-type: none"> <li>drzwiczki zamykają się prawidłowo</li> <li>urządzenie nie jest zainstalowane w pobliżu źródła ciepła</li> <li>ustawiona temperatura jest odpowiednia</li> <li>obieg powietrza przez kratki wentylacyjne u dołu urządzenia nie jest zablokowany.</li> </ul>
Ikona 6 świeci się,  miga i rozlega się sygnał dźwiękowy.	<b>Alarm otwartych drzwiczek</b> Uruchamia się, gdy drzwi pozostają otwarte przez dłuższy czas.	W celu wyłączenia sygnału dźwiękowego należy zamknąć drzwi urządzenia.
Ikona 7 świeci się,  miga i rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu temperatury zamrażarki miga osiągnięta temperatura.	<b>Alarm awarii zasilania</b> Uruchamia się w przypadku dłuższej przerwy w dostawie energii, która spowodowała wzrost temperatury w komorze zamrażarki.  Uwaga: Dopóki nie zostanie wyłączony alarm awarii zasilania, nie jest możliwe ustawienie innej temperatury urządzenia.	Przed wyłączeniem sygnału dźwiękowego zaleca się zwrócenie uwagi na temperaturę wskazywaną na wyświetlaczu, odpowiadającą najwyższej temperaturze osiągniętej w komorze zamrażarki w trakcie przerwy w zasilaniu. Wcisnąć krótko przycisk "Stop Alarm", aby wyłączyć alarm dźwiękowy. Po naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu temperatury pojawiają się ponownie ustawione temperatury. Jeżeli komora zamrażarki nie osiągnęła jeszcze temperatury zapewniającej optymalne warunki przechowywania produktów, może się uruchomić alarm temperatury dla komory zamrażarki (patrz alarm temperatury). Przed spożyciem produktów sprawdzić ich stan.
Przycisk „Wyłącz alarm”  świeci się, wyświetlacz temperatury zamrażarki miga i rozlega się sygnał dźwiękowy.	<b>Alarm temperatury komory zamrażarki</b> Alarm temperatury komory zamrażarki wskazuje, że temperatura komory nie jest optymalna. Może do tego dojść przy: pierwszym użyciu po odszronieniu i/lub czyszczeniu, w przypadku zamrożenia dużych ilości produktów lub jeżeli drzwiczki zamrażarki nie są dokładnie zamknięte.	Nacisnąć krótko przycisk „Wyłącz alarm”, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy: Wyświetlacz temperatury zamrażarki przestaje migać. Przycisk „Wyłącz alarm” wyłącza się automatycznie po osiągnięciu optymalnych warunków temperaturowych. Jeżeli alarm temperatury komory zamrażarki pozostaje włączony, należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.
Litery „F” oraz „E” migają na wyświetlaczu.	<b>Alarm nieprawidłowego działania</b> Alarm sygnalizuje nieprawidłowe działanie podzespołu technicznego.	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem technicznym.
Nadmierna ilość szronu w komorze zamrażarki.	Drzwi komory zamrażarki nie zostały poprawnie zamknięte.	Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie utrudnia prawidłowego zamknięcia drzwi. <ul style="list-style-type: none"> <li>Rozmrozić komorę zamrażarki.</li> <li>Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie zamontowane.</li> </ul>

\* Dostępne tylko w wybranych modelach

\*\* Testowane niezależnie przez IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) przy pomocy ISO 22196

## Whirlpool Ghid de pornire rapidă

RO

®/TM/© 2024 Whirlpool. Produs sub licență.

**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL**

**SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE MAI MULTE INFORMAȚII**

Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:**

- Vizitând site-urile noastre web [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) și [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Puteți găsi mai multe informații despre modelul dumneavoastră online la <https://eprel.ec.europa.eu/>, care este baza de date oficială de produse EPREL a UE. După selectarea categoriei de produse, introduceți identificatorul de model al produsului. Identificatorul de model este format din litere și numere, și poate fi găsit pe plăcuța cu date de identificare, ca Mod. (consultați imaginea din dreapta).

**⚠ Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța.**

### PRIMA UTILIZARE

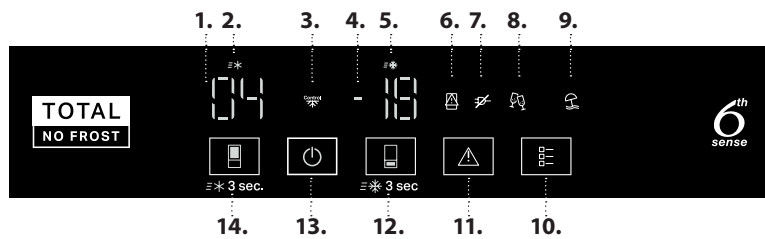
După instalare, așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică. Conectați aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică; acesta începe să funcționeze automat. Temperaturile ideale de depozitare a alimentelor sunt presetate din fabrică.

După ce puneți aparatul în funcțiune, trebuie să așteptați 4-6 ore până când se atinge temperatura adecvată de păstrare a alimentelor pentru un aparat încărcat normal.



\* Disponibil numai la anumite modele

## PANOUL DE COMANDĂ



1. Cifre temperatură frigider
2. Indicator Fast Cool (Răcire rapidă)
3. Indicator control precizie
4. Cifre temperatură congelator
5. Indicator Fast Freeze (Congelare rapidă)
6. Indicator ușă deschisă
7. Indicator pană de curent
8. Indicatorul Mod Petrecere
9. Indicator mod Vacation (Vacanță)
10. Butonul Mod
11. Butonul Oprire alarmă
12. Buton temperatură congelator / Fast Freeze (Congelare rapidă) (3 sec.)
13. Buton standby (3 sec.)
14. Butonul temperatură frigider / Fast Cool (Răcire rapidă) (3 sec.)

### TEMPERATURA DIN COMPARTIMENTUL FRIGIDER

Puteți seta o altă temperatură cu ajutorul butonului (14).  
Setare recomandată: +4 °C

### **FAST COOL (RĂCIRE RAPIDĂ)**

Apăsați butonul (14) timp de 3 secunde pentru a răci rapid compartimentul frigider. Când funcția este activată, pictograma (2) se aprinde. Funcția se dezactivează automat după 6 ore, sau o puteți dezactiva manual dacă apăsați din nou pe butonul (14) timp de 3 secunde.

### PORNIRE/STAND-BY

Apăsați butonul (13) timp de 3 secunde pentru a seta aparatul în modul standby. În modul Standby, lumina din compartimentul frigider nu se aprinde. Apăsați din nou scurt butonul pentru a reactiva aparatul.

### TEMPERATURA DIN COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Puteți seta o altă temperatură cu ajutorul butonului (12).  
Setare recomandată: -18 °C

### **AFIȘAJUL TEMPERATURII**

Pe afișaj este indicată temperatura compartimentului frigider între 2 °C și 8 °C (Consultați panoul de comandă, cifrele temperaturii frigiderului 1) și temperatura compartimentului congelator între -16 °C și -24 °C (Consultați panoul de comandă, cifrele temperaturii congelatorului 4).

*Pentru a evita risipirea alimentelor, vă rugăm să consultați setarea și perioadele de depozitare recomandate incluse în manualul de utilizare online.*

### **FAST FREEZE (CONGELARE RAPIDĂ)**

Pentru conservare optimă, vă rugăm să utilizați funcția Congelare rapidă înainte de a introduce o cantitate mare de alimente în congelator. Apăsați butonul (12) până când pictograma (5) este activată pentru a seta funcția. Funcția se dezactivează automat după 26 de ore sau manual, selectând o temperatură diferită a congelatorului.

*Notă: evitați contactul direct între alimentele proaspete și alimentele deja congelate. Pentru a optimiza viteza de congelare, sertarele pot fi scoase și alimentele pot fi așezate direct în partea inferioară a compartimentului.*

### DEZACTIVAREA ALARMEI SONORE

Pentru a dezactiva alarma sonoră, apăsați scurt pe butonul (11).

### BUTONUL MOD

Permite selectarea dintre 2 sau mai multe opțiuni disponibile. Odată ce butonul MOD este apăsat, este selectată prima opțiune. Apăsarea repetată pe butonul MOD derulează diferitele opțiuni. Secvența derulării este:

Prima apăsare: Este afișată opțiunea 1 (modul Petrecere); Butonul modului se aprinde

A 2-a apăsare: Este afișată opțiunea 2 (modul Vacanță); Butonul modului se aprinde

A 3-a apăsare: Opțiuni dezactivate (dacă a fost selectată o opțiune); Lumina butonului Mod se stinge

**Modul Vacation (Vacanță):** Puteți utiliza această funcție în cazul unei absențe îndelungate de la domiciliu. Pe afișaj va apărea temperatura compartimentului frigider (+12 °C) și se va aprinde pictograma mod Vacanță. După activarea acestei funcții, scoateți alimentele din compartimentul frigider și țineți ambele uși închise - frigiderul va menține o temperatură adecvată pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute. Cu toate acestea, congelatorul rămâne la temperatura setată inițial. Se recomandă o curățare amănunțită (atât a compartimentului frigider, cât și a compartimentului congelator) înainte de activarea acestei funcții pentru a preveni răspândirea bacteriilor.

**Modul Party (Petrecere):** Folosiți această funcție pentru a răci băuturile în compartimentul congelator.

**Important:** lăsați sticla în compartimentul congelator doar cât timp funcția este activă (30 de minute). Un semnal acustic va indica finalizarea funcției.

Apăsați butonul **ALARMĂ** sau butonul **MOD** pentru a dezactiva alarma.

### CONTROLUL CONGELĂRII

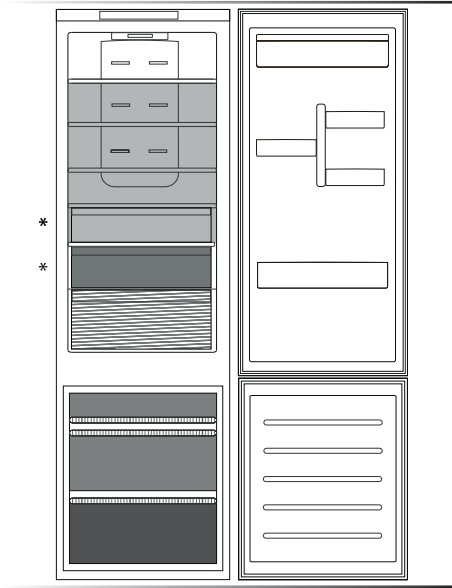
Este o tehnologie avansată care reduce fluctuațiile de temperatură din întregul compartiment congelator. Degerăturile sunt reduse, alimentele păstrându-și calitatea și culoarea inițiale.

Această funcție este activată automat când temperatura este cuprinsă între -22 °C și -24 °C. Dacă funcția este activată, iar utilizatorul modifică temperatura din congelator la o valoare din afara intervalului de funcționare, funcția este dezactivată automat. Această funcție poate fi dezactivată apăsând simultan butoanele Oprire alarmă și Compartiment congelator timp de 3 secunde.

### 6<sup>th</sup> SENSE

Permite atingerea rapidă a condițiilor de păstrare optime în ceea ce privește temperatura interioară a aparatului.

## DEPOZITAREA ALIMENTELOR PROASPETE ȘI BĂUTURILOR



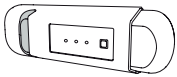
### Legendă

	<b>ZONA CEA MAI PUȚIN RECE</b> Recomandată pentru depozitarea fructelor tropicale, conservelor, băuturilor, ouălor, sosurilor, murăturilor, untului, gemurilor
	<b>ZONA RECE</b> Aceasta este recomandată pentru depozitarea brânzeturilor, laptelui, alimentelor de consum zilnic, delicatelor, iurtului
	<b>ZONA CEA MAI RECE</b> Recomandată pentru depozitarea mezelurilor, deserturilor, cărnii și peștelui.
	<b>SERTARUL PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME</b>
	<b>SERTARELE CONGELATORULUI</b>
	<b>SERTAR ZONĂ CONGELARE</b> (Zonă răcire maximă) Acesta este recomandat pentru congelarea alimentelor proaspete/gătite

Limitele de încărcare sunt determinate de structura specifică a aparatului (coșuri, recipiente, clapete, sertare, rafturi etc.) sau limitele de încărcare sunt determinate de capacitatea de încărcare obișnuită.

### COMPARTIMENTUL FRIGIDER

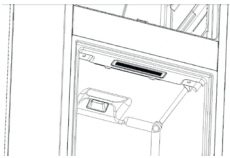
#### Sistemul de iluminat (în funcție de model)



Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa G



Acest produs conține 2/4 surse de lumină laterale cu eficiență energetică din clasa F și o sursă de lumină în partea de sus cu eficiență energetică din clasa G



Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa G



Acest produs conține o sursă de lumină în partea de sus cu eficiență energetică din clasa G

### COMPARTIMENTUL CONGELATOR

#### Sistemul Total No Frost

Sistemul Total No Frost previne în mod eficient formarea gheții, evitând neplăcerea dezghețării manuale atât a congelatorului, cât și a frigiderului. Sistemul său de ventilație asigură circulația perfectă a aerului rece în ambele compartimente, evitând astfel acumularea gheții.

#### Cuburi de gheață\*

Umpleți tava pentru gheață 2/3 cu apă și așezați-o înapoi în compartimentul congelator.

Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată în 12 și 24 de ore este indicată pe plăcuța cu date tehnice.

## INFORMAȚII GENERALE

Sertarele, coșurile și rafturile trebuie să rămână în poziția curentă, cu excepția cazului în care se oferă indicații diferite în acest sens în ghidul de referință rapidă. Sistemul de iluminat din interiorul compartimentului frigider utilizează iluminare cu LED-uri, permițând o iluminare mai bună decât cea cu becuri tradiționale, precum și un consum de energie foarte scăzut.

#### ELIMINAREA

Ușile și capacele frigiderului trebuie demontate înainte ca aparatul să fie

dus la depozitul de deșeuri, pentru a evita blocarea copiilor sau animalelor de casă în interiorul aparatului.

#### DEMONTAREA SERTARELOR




Trageți sertarele în afară până la capăt, ridicați-le și scoateți-le. Pentru a beneficia de mai mult spațiu, compartimentul congelator poate fi utilizat fără sertare.

Verificați dacă ușa este închisă corect după ce ați așezat alimentele înapoi pe grătare/rafturi.

## REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Ce trebuie făcut dacă...	Cauze posibile	Soluții
Panoul de comandă este oprit, aparatul nu funcționează.	Aparatul ar putea fi în modul Pornit/Stand-by. Este posibil să existe o problemă la rețeaua de alimentare cu energie electrică a aparatului.	Activați aparatul cu ajutorul butonului Pornit/Stand-by. Verificați dacă: <ul style="list-style-type: none"> <li>alimentarea cu energie nu este întreruptă</li> <li>ștecărul este introdus corect în priză și comutatorul cu doi poli de la rețea (dacă există) este în poziția corectă (adică permite alimentarea aparatului)</li> <li>dispozitivele de protecție a sistemelor electrocasnice sunt eficiente</li> <li>cablul de alimentare nu este defect.</li> </ul>

\* Disponibil numai la anumite modele

Ce trebuie făcut dacă...	Cauze posibile	Soluții
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Pot exista diverse cauze (consultați secțiunea „Soluții”).	Verificați dacă: <ul style="list-style-type: none"> <li>ușile se închid corect</li> <li>aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură</li> <li>temperatura setată este adecvată</li> <li>circulația aerului prin grilele de ventilare de la baza aparatului nu este blocată.</li> </ul>
Pictograma 6 se aprinde,  clipește și se emite un semnal acustic.	<b>Alarmă de ușa deschisă</b> Se activează când o ușă rămâne deschisă prea mult timp.	Închideți ușile aparatului pentru a dezactiva semnalul acustic.
Pictograma 7 se aprinde,  clipește și se emite un semnal acustic, iar afișajul temperaturii din congelator indică intermitent temperatura atinsă.	<b>Alarma de întrerupere a curentului</b> Aceasta se activează atunci când alimentarea cu energie electrică este întreruptă un timp îndelungat, lucru care poate determina o creștere a temperaturii în compartimentul congelator.  Notă: Până când nu este dezactivată alarma de întrerupere a curentului, nu puteți seta o altă temperatură pentru aparat.	Înainte de a dezactiva semnalul acustic, se recomandă să acordați atenție temperaturii indicate pe afișajul temperaturii din congelator, valoare corespunzătoare celei mai înalte temperaturi atinse de compartimentul congelator în timpul penei de curent. Apăsăți scurt pe butonul „Oprire alarmă” pentru a dezactiva semnalul acustic. După apăsarea butonului, pe afișajul temperaturii va apărea din nou valoarea setată. În cazul în care compartimentul congelator nu a ajuns încă la temperatura optimă pentru conservarea alimentelor, alarma de temperatură din compartimentul congelator s-ar putea activa (consultați Alarma de temperatură din compartimentul congelator). Verificați alimentele înainte de a le consuma.
Butonul „Oprire alarmă”  se aprinde, afișajul temperaturii din congelator clipește și se emite un semnal acustic.	<b>Alarmă de temperatură compartiment congelator</b> Alarma de temperatură din compartimentul congelator indică faptul că acesta nu a atins temperatura optimă. Aceasta se poate întâmpla: la prima utilizare, după decongelare și/sau curățare, dacă au fost introduse cantități mari de alimente în congelator sau dacă ușa congelatorului nu a fost închisă corect.	Apăsăți scurt pe butonul „Oprire alarmă” pentru a dezactiva semnalul acustic: Afișajul temperaturii din congelator încetează să mai clipească. Butonul „Oprire alarmă” se stinge automat atunci când se ating condițiile optime de temperatură. În cazul în care alarma de temperatură din compartimentul congelator rămâne activată, contactați centrul de service autorizat.
Literele „F” și „E” clipesc pe afișaj.	<b>Alarmă de defecțiune</b> Alarma indică o defecțiune la o componentă tehnică.	Contactați centrul de service autorizat.
Cantitate prea mare de gheață în compartimentul congelator.	Ușa compartimentului congelator nu se închide corect.	Verificați să nu existe niciun obiect care împiedică închiderea corectă a ușii. <ul style="list-style-type: none"> <li>Decongelăți compartimentul congelator.</li> <li>Asigurați-vă că aparatul a fost instalat corect.</li> </ul>

\* Disponibil numai la anumite modele

\*\* Testat independent de IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) pe baza ISO 22196

## Whirlpool Vodič za brzi početak

SR

®/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno pod licencom.

**HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL**

**SKENIRAJTE QR KÔD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA**

Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na adresi [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći na sledeći način:**

- Na našem veb-sajtu [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) i [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Više informacija o svom modelu možete pronaći na mreži na adresi <https://eprel.ec.europa.eu/>, što je zvanična baza podataka EU EPREL proizvoda. Kada izaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikator modela proizvoda. Identifikator modela sadrži slova i cifre, a nalazi se na identifikacionoj pločici označen sa „Mod”. (pogledajte sliku sa desne strane).

**⚠ Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.**

### PRVA UPOTREBA

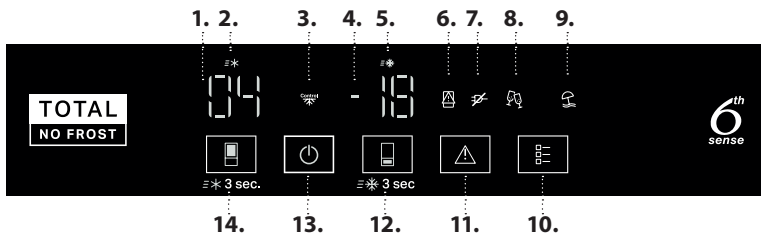
Sačekajte najmanje dva sata nakon postavljanja uređaja, pre nego što povežete uređaj sa napajanjem. Nakon priključenja uređaja na električnu mrežu, automatski započinje sa radom. Idealne temperature za čuvanje hrane su unapred podešene u fabrici.

Nakon što uključite uređaj, morate da sačekate 4–6 sati kako bi se postigla odgovarajuća temperatura za odlaganje za normalno napunjen uređaj.



\* Dostupno samo na određenim modelima

## KONTROLNA TABLA



1. Cifre temperature frižidera
2. Indikator za funkciju Fast Cool (Brzo hlađenje)
3. Indikator funkcije Kontrola preciznosti
4. Cifre temperature zamrzivača
5. Indikator za funkciju Fast Freeze (Brzo zamrzavanje)
6. Indikator za otvorena vrata
7. Indikator nestanka struje
8. Indikator za režim Zabava
9. Indikator režima Vacation (Odmor)
10. Dugme Režim
11. Dugme Zaustavljanje alarma
12. Dugme za temperaturu zamrzivača/za funkciju Fast Freeze (Brzo zamrzavanje) (3 s)
13. Dugme za režim pripravnosti (3 s)
14. Dugme za temperaturu frižidera/za funkciju Fast Cool (Brzo hlađenje) (3 s)

### TEMPERATURA ODELJKA FRIŽIDERA

Temperatura može da se promeni pritiskom na dugme (14).  
*Preporučeno podešavanje: +4 °C*

#### **FAST COOL (BRZO HLAĐENJE)**

Pritisnite dugme (14) na 3 sekunde dugme da biste brzo ohladili odeljak frižidera. Kada je uključena ova funkcija, svetli ikona (2). Funkcija će se automatski isključiti posle 6 sati, odnosno ručno ako ponovo pritisnete dugme (14) i držite ga 3 sekunde.

### UKLJUČENO/REŽIM PRIPRAVNOSTI

Pritisnite dugme (13) na 3 sekunde da biste aparat prebacili u režim pripravnosti. U režimu mirovanja, svetlo u odeljku frižidera se ne uključuje. Opet nakratko pritisnite dugme da biste ponovo aktivirali aparat.

### TEMPERATURA ODELJKA ZAMRZIVAČA

Temperatura može da se promeni pritiskom na dugme (12).  
*Preporučeno podešavanje: -18 °C*

#### **PRIKAZ TEMPERATURE**

Na displeju se prikazuje temperatura odeljka frižidera između 2 °C i 8 °C (Pogledajte Kontrolna tabla, Cifre temperature frižidera 1) i temperatura odeljka zamrzivača između -16 °C i -24 °C (Pogledajte Kontrolna tabla, cifre temperature zamrzivača 4).

*Da bi se izbeglo bacanje hrane, pogledajte preporučeno podešavanje i vreme čuvanja, koji se mogu pronaći u korisničkom priručniku na mreži.*

#### **FAST FREEZE (BRZO ZAMRZAVANJE)**

Radi najboljeg očuvanja hrane, koristite funkciju Brzo zamrzavanje pre stavljanja velike količine hrane u odeljak zamrzivača. Držite dugme (12) pritisnutim dok se ne uključi ikona (5) kako biste podesili funkciju. Funkcija se automatski isključuje nakon 26 sati ili ručno biranjem druge temperature zamrzivača.

*Napomena: Izbegavajte direktan kontakt sveže i već zamrznute hrane. Radi optimizacije brzine zamrzavanja, fiok se mogu ukloniti i hrana se može postaviti direktno na dno odeljka.*

### ISKLJUČIVANJE ZVUČNOG ALARMA

Da biste isključili zvučni alarm, kratko pritisnite dugme (11).

### DUGME REŽIM

Omogućava biranje između 2 ili više dostupnih opcija. Kada pritisnete dugme REŽIM, vrši se izbor prve opcije. Dalje pritisnjanje na dugme REŽIM vrši pomeranje kroz različite opcije. Petlja kretanja je:

Pritisak 1: Prikazuje se 1. opcija (režim Zabava); Sija dugme Režim  
Pritisak 2: Prikazuje se 2. opcija (režim Odmor); Sija dugme Režim  
Pritisak 3: Opcije se isključuju (ako je bila izabrana neka opcija); Isključuje se dugme Režim

**Režim Vacation (Odmor):** Možete koristiti ovu funkciju u slučaju dužeg odsustva van kuće. Na displeju će se prikazati temperatura u frižideru (+12°C), a ikona za režim Vacation će se upaliti. Nakon aktiviranja ove funkcije, izvadite hranu iz frižidera i držite i jedna i druga vrata zatvorenim - frižider će održavati temperaturu pogodnu za sprečavanje stvaranja mirisa. Zamrzivač ostaje na prvobitno podešenoj temperaturi. Pre aktiviranja ove funkcije se preporučuje dubinsko čišćenje (odeljka frižidera i zamrzivača), u cilju sprečavanja širenja bakterija.

**Režim Party (Zabava):** Koristite ovu funkciju za rashlađivanje pića unutar odeljka zamrzivača.

**Važno:** nemojte ostavljati flašu u odeljku zamrzivača duže od vremena aktivnosti funkcije (30 minuta). Zvučni signal će objaviti završetak funkcije.

Pritisnite dugme **ALARM** ili dugme **REŽIM** da biste isključili alarm.

### FREEZE CONTROL (KONTROLA ZAMRZAVANJA)

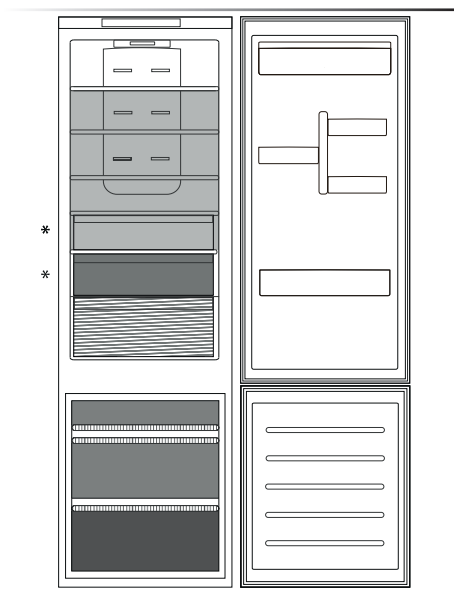
Ovo je napredna tehnologija koja smanjuje temperaturne fluktuacije u celom odeljku zamrzivača. Promrznine su smanjene i hrana zadržava svoj prvobitni kvalitet i boju. Ova funkcija se automatski aktivira kada je temperatura između -22 °C i -24 °C. Ukoliko je ova funkcija aktivirana, a korisnik promeni temperaturu zamrzivača van radnog opsega, funkcija se automatski isključuje. Ova funkcija se može onemogućiti istovremenim pritiskom na dugme Zaustavljanje alarma i dugme za odeljak zamrzivača u trajanju od 3 sekunde.

### 6<sup>th</sup> SENSE

Omogućava brzo uspostavljanje optimalnih uslova za čuvanje hrane u smislu odgovarajuće unutrašnje temperature uređaja.



## KAKO DA SKLADIŠTITE SVEŽU HRANU I NAPITKE



### Legenda

**ZONA BLAGOG HLAĐENJA**  
Predlaže se za skladištenje južnog voća, limenki, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema

**ZONA ZA HLAĐENJE**  
Predlaže se za skladištenje sira, mleka, mlečnih proizvoda, delicata, jogurta

**NAJHLADNIJA ZONA**  
Preporučuje se za čuvanje mesnih prerađevina, poslastica, mesa i ribe.

**FIOKA ZA VOĆE I POVRĆE**

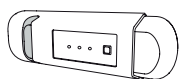
**FIOKE ZAMRZIVAČA**

**FIOKA ZONE ZA ZAMRZAVANJE**  
(Zona najjačeg hlađenja)  
Preporučuje se za zamrzavanje sveže/kuvane hrane

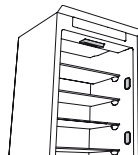
Ograničenja količine se određuju posebnom konstrukcijom (korpe, posude, krilca, fioke, police itd) ili prirodnim ograničenjem količine.

### ODELJAK FRIŽIDERA

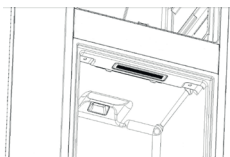
#### Sistem osvetljenja (u zavisnosti od modela)



Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži 2/4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti i gornji izvor svetlosti energetske klase G



Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži gornji izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti

### ODELJAK ZAMRZIVAČA

#### Sistem Total No Frost

Sistem Total No Frost efikasno sprečava stvaranje leda, čime se izbegava ručno odmrzavanje odeljaka zamrzivača i frižidera. Njegov sistem za ventilaciju obezbeđuje savršenu cirkulaciju hladnog vazduha u oba odeljka, čime se izbegava nakupljanje leda.

#### Kockice leda\*

Napunite 2/3 posude za led vodom i vratite je u odeljak zamrzivača. Količina sveže hrane koju je moguće zamrznuti tokom 12 i 24 časa navedena je na natpisnoj pločici.

## OPŠTE INFORMACIJE

Fioke, korpe i police treba držati na trenutnom položaju, osim ako je drugačije navedeno u ovom brzom vodiču. Sistem osvetljenja unutar odeljka frižidera koristi LED svetla, čime se omogućava bolje osvetljenje nego standardnim sijalicama, kao i veoma niska potrošnja energije.

#### ODLAGANJE

Vrata i poklopce uređaja za hlađenje treba ukloniti pre odlaganja na

deponiju, kako bi se izbeglo da se deca ili životinje zatvore unutar uređaja.




#### UKLANJANJE FIOKA

Povucite fioke do kraja ka spolja, podignite ih i uklonite. Ako želite da dobijete veću zapreminu, odeljak zamrzivača može da se koristi bez fioke. Proverite da li su vrata pravilno zatvorena nakon što vratite hranu na rešetke/police.

## VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Kontrolna tabla je isključena i uređaj ne radi.	Uređaj može da bude uključen/u režimu mirovanja. Možda postoji problem sa napajanjem uređaja.	Uključite uređaj pritiskom na dugme Uključeno/Režim pripravnosti. Proverite: <ul style="list-style-type: none"> <li>da li je struja isključena</li> <li>da li je utikač ispravno priključen u utičnicu za struju i da li je dvopolni prekidač za struju (ako postoji) u ispravnom položaju (tj. omogućava napajanje uređaja)</li> <li>da li su uređaji za zaštitu kućnog električnog sistema ispravni</li> <li>da li je kabl za napajanje oštećen.</li> </ul>

\* Dostupno samo na određenim modelima

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Temperatura u odeljcima nije dovoljno niska.	Može postojati više uzroka (videti „Rešenja“).	Proverite: <ul style="list-style-type: none"> <li>da li se vrata pravilno zatvaraju</li> <li>da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplote</li> <li>da li je podešena odgovarajuća temperatura</li> <li>da li postoje prepreke za cirkulaciju vazduha kroz ventilacione otvore pri dnu uređaja.</li> </ul>
Uključite se ikona 6,  počecće da treperi, a oglašicće se i zvučni signal.	<b>Alarm za otvorena vrata</b> Aktivira se ako vrata ostanu dugo otvorena.	Zatvorite vrata uređaja kako bi se deaktivirao zvučni signal.
Uključite se ikona 7,  počecće da treperi, oglašicće se i zvučni signal, a prikaz temperature zamrzivača treperi kada se temperatura postigne.	<b>Alarm za nestanak struje</b> Aktivira se u slučaju dužeg nestanka struje što dovodi do porasta temperature u frižideru.  Napomena: Dok se alarm za nestanak struje ne deaktivira, ne možete podešiti drugačiju temperaturu uređaja.	Pre nego što deaktivirate zvučni signal, preporučuje se da obratite pažnju na temperaturu prikazanu na ekranu sa temperaturom zamrzivača, koja odgovara najvišoj temperaturi dostignutoj u odeljku zamrzivača tokom nestanka struje. Pritisnite dugme „Zaustavljanje alarma“ kako biste deaktivirali zvučni signal. Po pritiskanju dugmeta, na displeju će se opet prikazati podešene temperature. Ukoliko zamrzivač još uvek nije dostigao optimalnu temperaturu za čuvanje hrane, alarm za temperaturu zamrzivača može da se aktivira (videti alarm za temperaturu zamrzivača). Proverite u kakvom je stanju hrana pre samog konzumiranja.
Dugme Zaustavljanje alarma  se uključuje, prikaz temperature zamrzivača treperi, a zvučni signal se oglašava.	<b>Alarm za temperaturu zamrzivača</b> Alarm za temperaturu zamrzivača označava da u odeljku zamrzivača nije optimalna temperatura. Ovo može da se desi: prilikom prve upotrebe, nakon odmrzavanja i/ili čišćenja uređaja, ako se velika količina hrane stavi u zamrzivač ili ako se vrata ne zatvore kako treba.	Pritisnite dugme „Zaustavljanje alarma“ kako biste deaktivirali zvučni signal: Prikaz temperature zamrzivača prestaje da treperi. Dugme Zaustavljanje alarma će se automatski isključiti kada se dostignu optimalni temperaturni uslovi. Ukoliko se alarm za temperaturu zamrzivača ne isključi, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Na displeju trepere slova „F“ i „E“.	<b>Alarm koji ukazuje na kvar</b> Alarm ukazuje na kvar tehničke komponente.	Pozovite ovlašćeni servisni centar.
Prekomerna količina leda u zamrzivaču.	Vrata odeljka zamrzivača se ne zatvaraju pravilno.	Proverite da li postoji nešto što onemogućava zatvaranje vrata. <ul style="list-style-type: none"> <li>Odledite zamrzivač.</li> <li>Proverite da li je uređaj ispravno montiran.</li> </ul>

\* Dostupno samo na određenim modelima

\*\* Nezavisno testirano od strane IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) uz korišćenje standarda ISO 22196

## Whirlpool *Návod na rýchle spustenie*

SK

®/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie.

**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL**

**VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKATE, AK OSKENUJETE QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:**

- našej webovej stránke [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) a [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

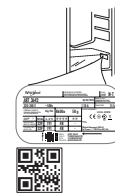
Viac informácií o svojom modeli nájdete na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu/>, ktorá je oficiálnou databázou výrobkov EPREL EÚ. Po výbere kategórie výrobku zadajte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu sa skladá z písmen a číslíc a nachádza sa na identifikačnom štítku, ako Mod. (pozri obrázok vpravo).

** Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.**

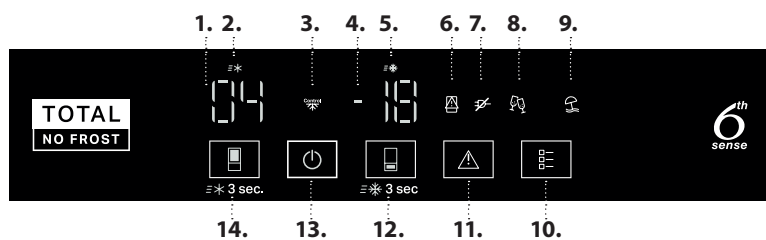
## PRVÉ POUŽITIE

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte zariadenie do elektrickej siete. Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie, automaticky začne pracovať. Ideálna skladovacia teplota pre potraviny je prednastavená vo výrobnom závode.

Po zapnutí spotrebiča musíte vyčkať 4 – 6 hodín, kým sa dosiahne správna skladovacia teplota. Platí pre obvyklé naplnenie.



## OVLÁDACÍ PANEL



1. Číslice teploty v chladničke
2. Indikátor Fast Cool (Rýchle chladenie)
3. Indikátor regulácie presnosti
4. Číslice teploty mrazničky
5. Indikátor Fast Freeze (Rýchle mrazenie)
6. Kontrolka otvorených dverí
7. Indikátor výpadku elektriny
8. Indikátor Párty režim
9. Indikátor Vacation (Dovolenkový) režim
10. Tlačidlo režimu Mode
11. Tlačidlo Zastaviť alarm
12. Tlačidlo teploty mrazničky / Fast Freeze (rýchle mrazenie) (3 sek.)
13. Tlačidlo pohotovostný režim (3 sek.)
14. Tlačidlo teploty chladničky / Fast Cool (rýchle chladenie) (3 sek.)

### TEPLOTA V PRIEČINKU CHLADNIČKY

Pomocou tlačidla (14) je možné nastaviť rôzne teploty. Odporúčané nastavenie: +4 °C

### FAST COOL (RÝCHLE CHLADENIE)

Stlačením tlačidla (14) na 3 sekundy rýchlo ochladíte chladiaci priestor. Keď sa funkcia zapne, rozsvieti sa ikona (2). Funkcia sa automaticky vypne po 6 hodinách, prípadne manuálne opätovným stlačením tlačidla (14) na 3 sekundy.

### ZAP./POHOTOVOSTNÝ REŽIM

Spotrebič prepnete do pohotovostného režimu stlačením tlačidla (13) na 3 sekundy. V pohotovostnom režime sa svetlo v chladiacom priestore nerozsvieti. Krátkym opakovaným stlačením tlačidla znovu aktivujete spotrebič.

### TEPLOTA V PRIEČINKU MRAZNIČKY

Pomocou tlačidla (12) je možné nastaviť rôzne teploty. Odporúčané nastavenie: -18 °C

### UKAZOVATEĽ TEPLoty

Na displeji sa zobrazuje teplota chladiaceho priestoru medzi 2 °C a 8 °C (pozrite Ovládací panel, číslice teploty chladničky 1) a teplota mraziaceho priestoru medzi -16 °C a -24 °C (pozrite Ovládací panel, číslice teploty mrazničky 4).

Aby ste neplytvali potravinami, riadte sa, prosím, odporúčaným nastavením a časom skladovania, ktoré sú uvedené v online návode na používanie.

### FAST FREEZE (RÝCHLE MRAZENIE)

Pre najlepšie uchovanie potravín pred vložením veľkého množstva potravín do mraziaceho priestoru použite funkciu rýchle mrazenie. Na nastavenie funkcie stlačte tlačidlo (12), kým sa nerozsvieti ikona (5). Funkcia sa automaticky vypne po 26 hodinách alebo manuálne zvolením inej teploty mrazničky.

Poznámka: Čerstvé potraviny a tie, čo sú už zmrazené, by sa nemali dotýkať. Zásuvky je možné vybrať a potraviny umiestniť priamo na dno priečinka, čím sa optimalizuje rýchlosť mrazenia.

### VYPNUTIE ZVUKOVÉHO ALARMU

Zvukový alarm vypnete krátkym stlačením tlačidla (11).

### TLAČIDLO REŽIM

Umožňuje výber z 2 alebo viacerých dostupných možností. Po stlačení Režim sa vyberie prvá možnosť.

Ďalší tlak v režime Režim meníte rolovaním medzi rôznymi možnosťami.

Rolovaním meníte medzi možnosťami:

Tlak 1: Zobrazí sa 1. možnosť (Párty režim); Rozsvieti sa tlačidlo režimu  
Tlak 2: Zobrazí sa 2. možnosť (Dovolenkový režim); Rozsvieti sa tlačidlo režimu

Tlak 3: Možnosti vypnutia (ak nebola vybratá žiadna možnosť); Tlačidlo režimu nesvieti

**Vacation (Dovolenkový) režim:** Ak ste doma dlhodobo neprítomný, môžete použiť túto funkciu. Na displeji sa zobrazí teplota priestoru chladničky (+12 °C) a rozsvieti sa ikona dovolenkového režimu Vacation. Po aktivovaní tejto funkcie vyberte potraviny z priestoru chladničky a nechajte obidve dvere zatvorené – chladnička bude uchovávať vhodnú teplotu, aby zabránila vytváraniu zápachov. V mrazničke však zostáva nastavená pôvodná teplota. Aby sa zabránilo šíreniu baktérií, pred aktiváciou tejto funkcie sa odporúča hĺbkové čistenie (chladiaceho aj mraziaceho priestoru).

**Párty (Party) režim:** Pomocou tejto funkcie môžete vychladiť nápoje v priestore mrazničky.

**Dôležité:** v mraziacom priestore nenechávajte fľašu dlhšie, než je časové ohraňenie priebehu funkcie (30 minút). Akustický signál oznámi koniec funkcie.

Stlačením tlačidla **ALARM** alebo **MODE** vypnete alarm.

### REGULÁCIA MRAZENIA

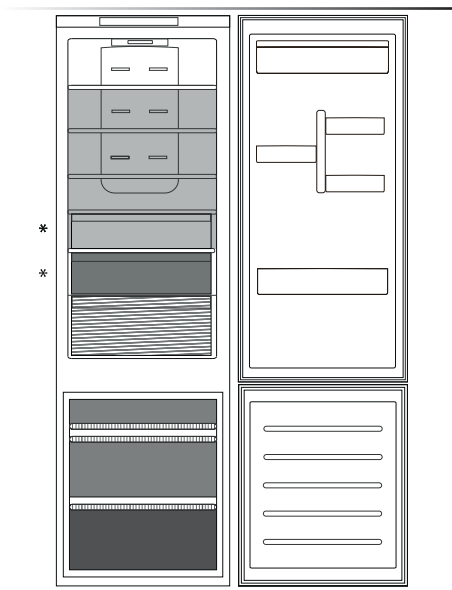
Toto je pokročilá technológia, ktorá znižuje výkyvy teploty v celom mraziacom priestore. Znižuje „spálenie“ potravín mrazom a zachováva si pôvodnú kvalitu a sfarbenie.

Táto funkcia sa aktivuje automaticky, keď je teplota medzi -22 °C a -24 °C. Ak je funkcia zapnutá a teplotu v mrazničke prestavíte na hodnotu mimo stanoveného rozpätia, funkcia sa automaticky vypne. Túto funkciu je možné deaktivovať súčasným stlačením tlačidiel Zastaviť alarm a Mraziaci priestor na 3 sekundy.

### 6<sup>th</sup> SENSE

Umožňuje rýchlo dosiahnuť optimálne podmienky na uchovávanie potravín, pokiaľ ide o teplotu vnútri spotrebiča.

# AKO SKLADOVAŤ ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



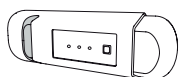
## Legenda

	<b>MENŠIA CHLADIACA ZÓNA</b> Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajčiek, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov
	<b>CHLADNÁ ZÓNA</b> Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov
	<b>NAJCHLADNEJŠIA OBLASŤ</b> Odporúča sa na uskladnenie studených nárezov, zákuskov, rýb a mäsa.
	<b>ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU</b>
	<b>ZÁSUVKY MRAZIČKY</b>
	<b>ZÁSUVKA MRAZIACEJ ZÓNY</b> (Maximálne chladná zóna) Odporúča sa na mrazenie čerstvých potravín/ uvarého jedla

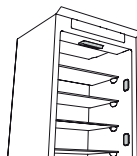
Limity zaťaženia určuje konkrétna konštrukcia (koše, nádoby, klapky, police a pod.) alebo sú limity zaťaženia určené prirodzenými limitmi zaťaženia.

## CHLADIACI PRIESTOR

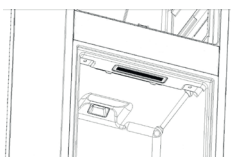
### Systém osvetlenia (závisí od modelu)



Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje 2/4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F a horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G

## MRAZIACI PRIESTOR

### Systém Total No Frost

Systém Total No Frost účinne zabraňuje tvorbe námrazy a vďaka nemu sa vyhnete otravnému manuálnemu odstraňovaniu námrazy v chladničke i mrazničke.

Vetrací systém zabezpečuje dokonalú cirkuláciu studeného vzduchu v oboch priestoroch, vďaka čomu sa námraza nevytvára.

### Kocky ľadu\*

Naplňte vodou 2/3 zásobníka ľadu a vložte ho späť do mrazničky. Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno za 12 a 24 hodín zmraziť, je napísané na štítku.

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Zásuvky, koše a police by mali zostať v ich súčasnej polohe, pokiaľ v tejto stručnej príručke nie je uvedené inak. Systém osvetlenia vnútra chladničky používa LED svetlo a umožňuje tak lepšie osvetlenie než tradičné žiarovky, ako aj veľmi nízku spotrebu energie.

### LIKVIDÁCIA

Pred vývozom na skládku sa musia z chladničky odstrániť dvere a veká, aby

vnútri nemohli uviaznuť deti či zvieratá.

### VYBERANIE ZÁSUVIEK

Zásuvky vytiahnite smerom von, nadvihnite ich a vyberte. Po odobratí zásuviek získate v mraziacom priestore viac miesta. Uistite sa, že sú dverka po vrátení potraviny na poličku/mriežku správne zatvorené.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

### Čo robiť, ak...

### Možné príčiny

### Riešenia




Ovládací panel je vypnutý, spotrebič nepracuje.

Spotrebič môže byť zapnutý/v pohotovostnom režime. Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.

Spotrebič zapnite tlačidlom Zap./Pohot. režim. Uistite sa, že:

- nedošlo k výpadku elektrického prúdu,
- je zástrčka riadne zasunutá v elektrickej zásuvke a hlavný dvojpólový spínač (ak je súčasťou výbavy) je v správnej polohe (t. j. umožňuje napájať spotrebič),
- efektívne fungujú zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti,
- nie je zlomený napájací kábel.

\*K dispozícii len na niektorých modeloch

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Teplota vnútri priechodka nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozrite si stĺpec „Nápravy“).	Uistite sa, že: <ul style="list-style-type: none"> <li>• sú dvierka riadne zavreté,</li> <li>• spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja,</li> <li>• je nastavená teplota primeraná,</li> <li>• nie je zablokované prúdenie vzduchu cez vetracie otvory na základni spotrebiča.</li> </ul>
Ikona 6 sa rozsvieti, bliká  a zaznie akustický signál.	<b>Alarm pri otvorených dverách</b> Aktivuje sa, keď dvere zostanú dlhšie otvorené.	Zatvorte dvere výrobku a zvukový signál sa deaktivuje.
Ikona 7 sa rozsvieti, bliká  a zaznie akustický signál a na displeji teploty mrazničky bliká dosiahnutá teplota.	<b>Alarm výpadku napájania elektrinou</b> Aktivuje sa v prípade dlhšieho výpadku napájania, ktorý spôsobí zvýšenie teploty v priestore mrazničky. Poznámka: Až do vypnutia alarmu výpadku napájania nemôžete na spotrebiči nastaviť inú teplotu.	Pred vypnutím zvukového signálu sa odporúča, aby ste dávali pozor na teplotu zobrazenú na displeji teplôt mrazničky, ktorá zodpovedá najvyššej dosiahnutej teplote v priestore mrazničky počas výpadku napájania. Nkrátko stlačte tlačidlo „Stop Alarm“, aby ste zrušili zvukový signál. Po stlačení tlačidla bude displej teploty opätovne zobrazovať nastavenú teplotu. Ak teplota v mraziacom priestore ešte nedosiahla optimálnu teplotu na uchovanie potravín, môže sa zapnúť teplotný alarm mraziaceho priestoru (pozrite si časť teplotný alarm mraziaceho priestoru). Skontrolujte jedlo pred konzumáciou.
Rozsvieti sa tlačidlo „Stop Alarm“  , bliká displej teploty mrazničky a zaznie akustický signál.	<b>Signalizácia teploty priestoru mrazničky</b> Teplotný alarm mraziaceho priestoru naznačuje, že v priechodku nie je optimálna teplota. Táto situácia môže nastať: pri prvom použití spotrebiča, po odmravení a/alebo po vyčistení, ak ste vložili veľké množstvo potravín do mraziaceho priestoru alebo, keď neboli správne zavreté dvere mraziaceho priestoru.	Nkrátko stlačte tlačidlo „Stop Alarm“, aby ste zrušili zvukový signál: Displej teploty mrazničky prestane blikáť. Tlačidlo „Stop Alarm“ zhasne automaticky po dosiahnutí optimálnych teplotných podmienok. Ak sa teplotný alarm mraziaceho priestoru nedá zrušiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Na displeji blikajú písmená „F“ a „E“.	<b>Alarm poruchy</b> Alarm signalizuje poruchu v technickom komponente.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Nadmerné množstvo ľadu v mraziacom priestore.	Dvierka na priechodku mrazničky sa nedajú riadne uzavrieť.	Skontrolujte, či niečo nebráni v riadnom uzavretí dverí. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozmrazte priestor mrazničky.</li> <li>• Uistite sa, či bol spotrebič riadne nainštalovaný.</li> </ul>

\*K dispozícii len na niektorých modeloch

\*\* Nezávisle testovala IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) s použitím ISO 22196

## Whirlpool Стислий посібник із початку роботи

UK

©/TM/© 2024 p., Whirlpool. Виготовлено за ліцензією.

**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL**

**ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ПРИСТРОЇ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ**

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій пристрій на сайті [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

**З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:**

- на нашому сайті [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs) і [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Або **звернувшись до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на паспортній таблиці виробу.

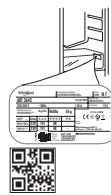
Ви можете знайти більше інформації про вашу модель в Інтернеті на сайті <https://eprel.ec.europa.eu/>, який є офіційною базою даних продуктів ЕС EPREL. Спочатку виберіть категорію продукту, а потім введіть ідентифікатор моделі продукту. Ідентифікатор моделі складається з букв і цифр, він вказаний на ідентифікаційній таблиці, як Mod. (див. зображення праворуч).

** Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.**

### ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Зачекайте принаймні дві години після монтажу, перш ніж приєднувати пристрій до електромережі. Якщо приєднати пристрій до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Стандартно встановлено температуру, яка якнайкраще підходить для зберігання продуктів.

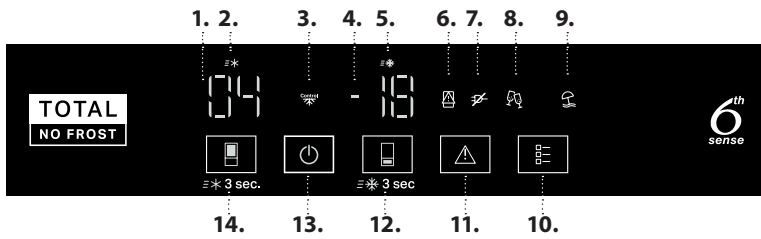
Увімкнувши пристрій, зачекайте 4–6 годин, щоб температура досягла значення, достатнього для зберігання стандартної кількості продуктів.



\*Лише у деяких моделях



## ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Показник температури холодильного відділення
2. Індикатор "Швидке охолодження (Fast Cool)
3. Індикатор "Точний контроль" (Precision Control)
4. Показник температури морозильного відділення
5. Індикатор "Швидке заморожування" (Fast Freeze)
6. Індикатор «Дверцята відкриті»
7. Індикатор збою живлення (Black Out)
8. Індикатор режиму «Вечірка»
9. Індикатор режиму "Відпустка" (Vacation)
10. Кнопка перемикання режимів (Mode)
11. Кнопка "Вимкнути сигнал" (Stop Alarm)
12. Кнопка температури у морозильному відділенні/"Швидке заморожування" (Fast Freeze) (3 сек.)
13. Кнопка режиму очікування (3 сек.)
14. Кнопка температури у холодильному відділенні/"Швидке охолодження (Fast Cool) (3 сек.)

### ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Бажану температуру можна налаштувати за допомогою кнопки (14).

*Рекомендоване налаштування: +4 °C*

### ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ (FAST COOL)

Для швидкого охолодження холодильного відділення утримуйте натисненою кнопку (14) протягом 3 секунд. Коли функція увімкнеться, засвітиться значок (2). За 6 годин функція вимкнеться автоматично. Щоб вимкнути її вручну, повторно натисніть кнопку (14) і утримуйте її протягом 3 секунд.

### УВІМКНЕННЯ/ОЧІКУВАННЯ

Утримуйте натисненою кнопку (13) протягом 3 секунд, щоб увімкнути вибір у режимі очікування. У режимі очікування освітлення в холодильнику не працює. Щоб знову увімкнути пристрій, натисніть цю кнопку повторно.

### ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Бажану температуру можна налаштувати за допомогою кнопки (12).

*Рекомендоване налаштування: -18 °C*

### ДИСПЛЕЙ ТЕМПЕРАТУРИ

На дисплей виводиться температура в холодильному відділенні в діапазоні від 2 до 8 °C (див. панель управління, показник 1 температури холодильного відділення) і температура заморожування в діапазоні від -16 до -24 °C (див. панель управління, показник 4 температури холодильного відділення).

*Щоб уникнути утворення харчових відходів, див. рекомендовані налаштування і терміни зберігання, наведені в онлайн-керівництві з експлуатації.*

### ШВИДКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ (FAST FREEZE)

Для кращого збереження властивостей продуктів увімкніть функцію швидкого заморожування до закладання в морозильне відділення великої кількості продуктів. Щоб встановити функцію, натискайте кнопку (12), доки не засвітиться значок (5). Функція автоматично вимикається за 26 годин. Її можна вимкнути вручну, змінивши температуру морозильного відділення.

*Примітка: Уникайте контакту свіжих продуктів із вже замороженими. Щоб збільшити швидкість заморожування, ящики можна витягнути і розмістити продукти безпосередньо на дні відділення.*

### ВИМКНЕННЯ ЗВУКОВОГО СИГНАЛУ

Щоб вимкнути звуковий сигнал, короткочасно натисніть кнопку (11).

### КНОПКА ПЕРЕМІКАННЯ РЕЖИМІВ (MODE)

Дозволяє перемикатися між 2 і більше доступними режимами. Перше натискання кнопки активує перший режим. Подальші натискання кнопки дозволяють перемикатися між різними режимами.

Послідовність вибору режимів:

Натискання 1: Відображається 1-й режим ("Вечірка" (Party)); Починає світитися кнопка перемикання режимів

Натискання 2: Відображається 2-й режим ("Відпустка" (Vacation));

Починає світитися кнопка перемикання режимів

Натискання 3: Режим вимикається (якщо був увімкнений раніше);

Перестає світитися кнопка перемикання режимів

**Режим "Vacation" («Відпустка»):** Цю функцію можна використовувати у разі тривалої відсутності вдома. На дисплеї відобразиться температура холодильного відділення (+12 °C) і засвітиться значок режиму "Відпустка". Увімкнувши цю функцію, витягніть продукти з холодильного відділення та зачиніть усі дверцята. У холодильному відділенні зберігатиметься достатньо низька температура, щоб уникнути утворення неприємних запахів. Однак в морозильному відділенні підтримується постійна температура. Перш ніж увімкнути режим, рекомендується добре очистити холодильне та морозильне відділення, щоб запобігти розмноженню бактерій.

**Режим "Party" («Вечірка»):** Використовуйте цю функцію, коли потрібно охолодити напої в морозильному відділенні.

**Важливо:** Не залишайте пляшку в морозильному відділенні на довгий час, ніж триває робота функції (30 хвилин). Про вимкнення режиму сповіщає звуковий сигнал.

Для відключення звукового сигналу натисніть кнопку **СИГНАЛУ** або **ПЕРЕМІКАННЯ РЕЖИМІВ**.

### РЕГУЛЮВАННЯ ЗАМОРОЖУВАННЯ (FREEZE CONTROL)

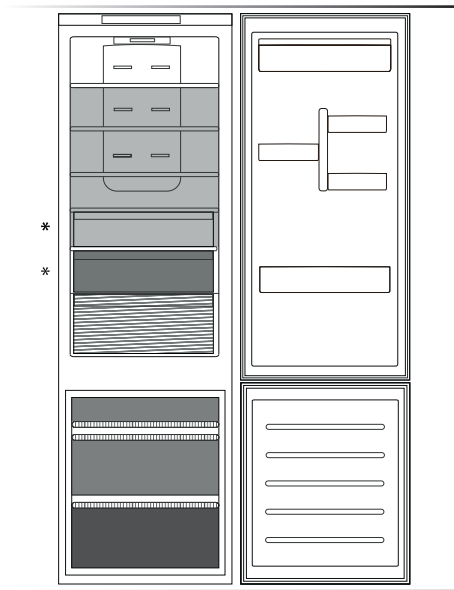
Це передова технологія, що зводить до мінімуму коливання температури в морозильній камері. Негативні наслідки заморожування значно зменшуються, і їжа зберігає свій природний колір та якість.

Ця функція автоматично вмикається, коли температура досягає від -22 до -24 °C. Якщо функція застосовується і користувач встановлює температуру морозильного відділення поза робочого діапазону, функція автоматично вимикається. Цю функцію можна відключити, одночасно натиснувши кнопки "Вимкнути сигнал" і "Морозильне відділення" і утримуючи їх протягом 3 секунд.



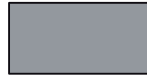



### 6<sup>th</sup> SENSE

Швидко встановлює оптимальну температуру зберігання продуктів по відношенню до внутрішньої температури приладу.

## ЗБЕРІГАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



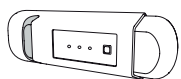
### Умовні позначки

-  **ЗОНА НАЙМЕНШОГО ОХОЛОДЖЕННЯ**  
Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення
-  **ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ**  
Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, йогуртів
-  **НАЙХОЛОДНІША ЗОНА**  
Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса.
-  **КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ**
-  **КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ**
-  **КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ЗАМОРОЖУВАННЯ**  
(Зона максимального охолодження)  
Рекомендується зберігати свіжозаморожені/приготовані продукти

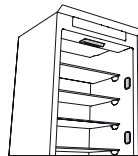
Обмеження щодо завантаження пристрою визначаються конкретною конструкцією (кошиків, контейнерів, полиць, ящиків тощо) або природними властивостями.

## ХОЛОДИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

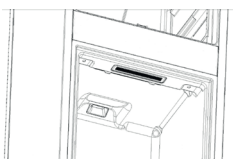
### Система освітлення (залежно від моделі)



Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G



Цей виріб містить 2/4 бокових елементи освітлення класу енергоефективності F та верхній елемент освітлення класу енергоефективності G



Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G



Цей виріб містить верхній елемент освітлення класу енергоефективності G

## МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

### Система Total No Frost (без обмерзання)

Система Total No Frost (автоматичне відтавання) ефективно запобігає формуванню льоду, дозволяючи уникнути розморожування вручну як в морозильному, так і в холодильному відділенні.

Вентиляційна система здійснює циркуляцію повітря в обох відділеннях пристрою, тим самим не допускаючи утворення льоду.

### Кубики льоду\*

Заповніть лоток для льоду на дві третини водою і поставте його у морозильну камеру.

Кількість свіжих продуктів, які можна заморозити протягом 12 або 24 годин, вказано на табличці з технічними даними.

## ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ящики, кошики та полиці повинні залишатися у поточному положенні, якщо в цьому стислому посібнику не зазначено інше. Система освітлення холодильного відділення має світлодіоди, які забезпечують яскравіше світло, споживаючи при цьому менше електроенергії.

### УТИЛІЗАЦІЯ

Двері і кришки холодильника перед утилізацією на полігоні необхідно зняти, щоб не допустити потрапляння всередину дітей або

тварин.

### ВИЙМАННЯ ЯЩИКІВ




Потягніть ящики назовні до упору, трохи підніміть, а потім вийміть їх. Щоб збільшити місце для зберігання продуктів у морозильній камері, вийміть з нього всі ящики.

Розмістивши продукти на полицях або решітках, щільно закрийте дверцята.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі причини	Рішення
Панель керування вимкнено, пристрій не працює.	Можливо, пристрій перебуває в режимі «Увімкнено/очікування». Можливо, виникли проблеми з електропостачанням пристрою.	Увімкніть пристрій кнопкою «Увімкнено/очікування». Переконайтеся, що: <ul style="list-style-type: none"> <li>• не відбувся збій в мережі електропостачання;</li> <li>• штепсель вставлено в розетку належним чином, а двополюсний перемикач (за наявності) розташовано правильно (тобто забезпечено електроживлення пристрою);</li> <li>• захисні пристрої електричної системи будинку працюють належним чином;</li> <li>• кабель живлення не пошкоджений.</li> </ul>

\*Лише у деяких моделях

Проблема	Можливі причини	Рішення
Температура у камерах недостатньо низька.	Причин несправності може бути кілька (див. розділ «Усунення проблем»).	Переконайтеся, що: <ul style="list-style-type: none"> <li>дверцята закрито належним чином;</li> <li>пристрій не встановлений поблизу джерела тепла;</li> <li>установлено належну температуру;</li> <li>ніщо не перешкоджає циркуляції повітря через вентиляційні отвори на нижній частині пристрою.</li> </ul>
Починає світитися значок 6, блимає  і лунає звуковий сигнал.	<b>Попередження про відкриті дверцята</b> Вмикається, якщо дверцята залишаються відкритими протягом тривалого часу.	Щоб вимкнути сигнал, закрийте дверцята виробу.
Починає світитися значок 7, блимає  і лунає звуковий сигнал, а на дисплеї температури морозильного відділення блимає сповіщення, що температура досягнута.	<b>Сигнал про збій живлення</b> Вмикається у випадку тривалого вимкнення електропостачання, що спричиняє підвищення температури в морозильній камері.  Примітка: доки лунає сигнал про збій живлення, встановити для пристрою іншу температуру неможливо.	Перш ніж вимкнути звуковий сигнал, рекомендовано звернути увагу на температуру, показану на дисплеї морозильної камери. Наведене тут значення відповідає найвищій температурі, якої було досягнуто в морозильній камері за відсутності живлення. Щоб вимкнути звуковий сигнал, короткочасно натисніть кнопку «Вимкнути сигнал». Після натискання кнопки на дисплеї знову з'являється встановлена температура. Якщо в морозильній камері ще не досягнуто температури, яка оптимально підходить для зберігання продуктів, може вимкнутися відповідний сигнал (див. відомості про сигнал температури в морозильній камері). Перш ніж вживати продукти, перевірте їх на свіжість.
Світиться кнопка "Вимкнути сигнал"  , починає світитися індикатор температури холодильного відділення, а також лунає звуковий сигнал.	<b>Сигнал невідповідної температури «Вимкнути сигнал» морозильної камери</b> Сигнал невідповідної температури морозильної камери вказує на те, що оптимальну температуру не досягнуто. Це може статися: під час першого використання, після розморожування та/або очищення, якщо у морозильній камері зберігається велика кількість продуктів або якщо дверцята камери не закриті належним чином.	Щоб вимкнути звуковий сигнал, короткочасно натисніть кнопку «Вимкнути сигнал»: Індикатор температури морозильної камери припиняє блимати. Кнопка «Вимкнути сигнал» автоматично згасає після досягнення оптимальних температурних умов. Якщо сигнал неприпустимої температури в морозильній камері не вимикається, зверніться до авторизованого сервісного центру.
На дисплеї блимають літери «F» і «E».	<b>Сигнал про неналежне функціонування</b> Вказує на помилку в роботі технічного компонента.	Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Надмірна кількість інею в морозильній камері.	Дверцята морозильної камери закриваються неналежним чином.	Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає належному закриттю дверцят. <ul style="list-style-type: none"> <li>Розморозьте морозильну камеру.</li> <li>Переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.</li> </ul>

\*Лише у деяких моделях

\*\* Незалежні випробування проведено IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) відповідно до стандарту ISO 22196



400020019090